

Гаргалевичі
управління культури
департамент освіти та
культури ЛМР
Бешкет Марти Миколаївні,
Адреса 79008, Львів
м. Ринок, 1 каб. 322

Наталії Головини

Заява

Прошу допустити мене до участі в конкурсі на посаду директора-художнього керівника Львівської академічного музично-оперного театру, художньо-дослідницького та освітнього центру "Слово і голос".

Назва угоди на обробку та використання моїх персональних даних згідно із Законом України "Про захист персональних даних".
Підтверджую достовірність інформації у поданих мною документах.

У разі допуску до участі у конкурсному відборі, інформую про це перед проєю персональні дані шляхом текстового повідомлення та електронної пошти.

Прошу забезпечити мене технічними засобами: мультимедійним проектором та екраном для презентації програм розвитку закладу: ТЧ "Слово і голос".

До заяви додаю:

1. Автобіографія на 5 аркушах
2. Витяг - про визначення судимості - 1 аркуш
3. Запорядкований паспорт, завірена копія - 1 аркуш
4. Паспорт український та ідентифікаційний код, завірена копія - 3 аркуші.
5. Копія диплому - документу про вищу освіту - 1 арк.
6. Копія рекомендаційних листів - 4 аркуші.
7. Мотиваційний лист - 3 арк.
8. Програма розвитку ТЧ "Слово і голос" на 15 сторінок - 12 арк.
9. Додатки з описом на 43 сторінках.

10.06.2026

Н. Г.

АВТОБІОГРАФІЯ

Половинка Наталія Юхимівна, народилася [REDACTED] у в Ольгополі Вінницької області, українка.

ОСВІТА

Освіту розпочала в 1972 р. Кіцманській СШ і в Кіцманській музичній школі по класу скрипки. 1973 - 1980 - закінчила 8 р. освіти в Ольгопільська СШ і Чечельницьку дитячу музичну школу.

1980 – 1984 – Вінницьке музичне училище ім. Миколи Леонтовича, червоний диплом.

1984 – 1989 – Львівська державна консерваторія імені Миколи Лисенка, фортепіанний факультет, професор Марія Тарнавецька, червоний диплом за 4-ма спеціальностями: викладач фортепіано, соліст, концертмейстер і ансамбліст.

1988 – театральна освіта почалась в Студії Театру ім. Леся Курбаса, Майстер - Володимир Кучинський.

1991 – стажування в режисера Єжи Гротовського - Workcenter of Jerzy Grotowski (Понтедера, Італія) дає поштовх для усвідомлення покликання і початку персональної творчої дороги.

1992 – початок творчої співпраці і навчання в режисера Сергія Ковалевича.

1994 – участь в Фестивалі воркшопів в Лондоні, клас танцю в балетмейстера Кофі Коко та співу в асистентки Пітера Брука; перший європейська авторська майстерня.

2000 – Майстерні режисера КЛІМа (Володимира Клименка) в Театрі ДАХ.

2004 – участь і навчання в Театральному фестивалі ISTA (International Schools Theatre Association), тут вперше представила “Майстерню Пісні” як новий театральний лабораторний осередок а Європі, в основі якого - дорога Традиції.

МИСТЕЦЬКА ДІЯЛЬНІСТЬ

1988–2007 рр. — акторка та музичний керівник ТЕАТРУ ІМЕНІ ЛЕСЯ КУРБАСА (Львів)

РОЛІ:

1988

- МУЗА: «Сад нетанучих скульптур», за Ліною Костенко
- ГАЛЯ: Ліна Костенко "Маруся Чурай"
- ГЕРЦОГИНЯ ДЕ ГІЗ головна роль: Александр Дюма, "Двір короля Генріха III»
- актриса, музикант: “Вечір сучасної української поезії” (Василь Стус, Ліна Костенко, Василь Симоненко)

1989

- ЛЮДА : Володимир Винниченко "Закон"
- ЙОГАННА, головна роль: Леся Українка. "Йоганна, жінка Хусова"(1версія)

1990

- МАТИ : Володимир Винниченко "Між двох сил"

1991

- ПОЛЕНЬКА: «Сни» за Ф. Достоевським "Злочин і кара"

1992

- СОНЯ МАРМЕЛАДОВА, КАТЕРИНА ІВАНІВНА, ЄВДОКІЯ РОМАНІВНА, головна роль: «Ілюзії» за Ф. Достоевським "Злочин і кара"

1993

- ПШЕК, головна роль: Григорій Сковорода, «Благодарний Еродій»
- 1994
- ЄВДОКІЯ РОМАНІВНА, головна роль: «Забави для Фауста», за Ф. Достоевським, «Злочин і кара»
- 1995
- ЙОГАННА, головна роль, ПРОЧАНИН, головна роль: «Апокрифи» за «Йоганна жінка Хусова» та «Поле крові» Лесі Українки
- 1996
- АНЯ: «Садок вишневий», за Антоном Чеховим
- Актриса, музикант: «Сон», вечір поезії Тараса Шевченка
- 1997
- Актриса, музикант: «Молитва до зір», за поезіями Богдана-Ігора Антонича
- 1998
- ДОННА АННА, головна роль: «Камінний господар», за Л. Українкою (1-ша версія)
- 2000
- АФРОДІТА: «Хвала Еросу» за «Бенкет» Платона
- 2001
- БОЖЕВІЛЬНА ГАЛЯ, головна роль: «Марко Проклятий» за поезіями В. Стуса
- ДОННА АННА, головна роль: «Камінний господар», за Л. Українкою (2-га версія)
- 2002
- ДІОТИМА: Silenus Alcibiadis (Ікона Алкібіадська), 2-га ч. за «Бенкет» Платона

1992-2006 р.р. - **Лідер Студії співу** в театрі

Музичне оформлення до вистав Театру ім Леся Курбаса: Вечори поезії Стуса. Шевченка, Антонича та вистави: "Апокрифи", "Сни", "Ілюзії", «Забави для Фауста», "Хвала Еросу" та «Silenus Alcibiadis»,

Музичний режисер: «Садок вишневий», "Благодарний Еродій", "Марко Проклятий".

Перші авторські проекти 1997- 2003 рр.

- «Вони йдуть» у співпраці з режисером С. Ковалевичем.
- «Ното Ludens», «Колодязь» з музикантом Ю. Яремчуком.
- «Соловей», «В чистім полі» та ін.
- У співпраці з Капелою Ревуцького, Київ, CD «Не отврати лица Твоего», участь у фестивалях хорової музики «Паска», «Київські дзвони» 2000.
- «Вість літа» 2002, «Квітка-невіста» 2002 - режисери Н. Половинка, С. Ковалевич,
- CD «Коляда» спільний проект із «Дударик назавжди» 2003 р.
- 2002 Урочиста Академія Йосипа Сліпого у Львівській опері, режисер і виконавець.
- 2003 Урочиста Академія до Року родини у Львівській опері, режисер і виконавець.

У 2003-2010 р.р. – Засновник і художній керівник ГО “МИСТЕЦЬКЕ ОБ’ЄДНАННЯ “МАЙСТЕРНЯ ПІСНІ””: модель особистого розвитку, яка здійснюється на основі традиції і традиційних технологій і проявляється в сучасному соціокультурному просторі.

Основні проекти:

- ІРМОС Давні духовні напиви України, Міжнародна Лабораторія ІРМОСУ „СПАС”,
- Вистава “РАДУЙСЯ. Напиви до Богородиці”
- РАСА. Дівочий ритуал: вистава «У неділю рано», CD „У неділю рано”
- Квітка-Невіста: вистава, CD “Пісні вітру”
- Міжнародні Школи “Голос Традиції” в Міжнародному Інституті Гротовського (Польща, Вроцлав)
- “День Перший”, CD “День Перший”

2005-2012 р.р.

- Міжнародний художній ресурс ПІСНЯ ПІСЕНЬ — метапроект з 14 сесій в різних країнах Європи, з учасниками з 15 країн світу: 14 вистав.

2007-2010 р.р. – солістка та педагог ЛНАЧХК «ДУДАРИК»

Спільні проекти з капелю «Дударик»: «Соборна коляда», «Прилетіла ластівочка», «Мамине серце», «У полі бароко», «Воля» та багато інших.

ТЕАТРАЛЬНИЙ ЦЕНТР “СЛОВО І ГОЛОС”

З 2010 р. - Засновник і художній керівник, згодом директор-художній керівник, автор проектів, режисер, педагог, актриса, співачка.

Засновник і керівник: Міжнародний фестиваль Традиції “ДРЕВО”. Відбулося вісім фестивалів.

Автор проектів і режисер:

“ВЕСІЛЛЯ”, “СТАВАТ МАТЕР”, “ЦВІТ”, “ПІСНІ ВІТРУ. Український романс”, “Music for a while”, “Барвінський. Любов”, “Барвінський. Повернення”, “Барвінський. Право на особисте”, “Земля-Пісня”, “Сковорода. Сад Божественних Пісень”, “NOVA КОЛЯДА”, “Розмова Птахів. Сад Божественних Пісень”, “Політ Птахів. Сад Божественних Пісень”, “Абатство Заливахи”

Лідер освітніх проектів: ШКОЛА ПІСНІ, численні майстерні голосу і співу в театрі.

Лідер дослідницьких проектів: Лабораторія ІРМОСУ (проведено 12 проектів).

СПІВПРАЦЯ З ФРАНКІВСЬКИМ ДРАМТЕАТРОМ

2004-2026 рр режисер та музичний режисер вистав, актриса

“Солодка Даруся”, “Нація” за М. Матіос, “Вона-Земля” за В. Стефаником; «Лісова Пісня. На полі крові» за Лесею Українкою, “Маруся Чурай” за Л. Костенко.

МІЖНАРОДНІ ПРОЄКТИ в:

Барбікан-Центр в Лондоні, Koncerthuset в Стокгольмі, Ланфан в Китаї, Sagrada Familla Барселоні, Exeter Cathedral в Британії, Свята Софія в Римі і т.д.

Співпраця в Україні і Європі:

- Гідон Кремер та “Кремерата Балтика”
- Мередіт Монк, США
- Еудженіо Барба
- Ярослав Фрет та Міжнародний Інститут ім. Єжи Гротовського, Вроцлав
- Роман Ревакович, Варшава
- Sacrum Art Festival, Франція
- ”Dom Майстер-клас” і Фестиваль високого мистецтва “Bouquet Kyiv Stage”
- Камерний хор “Cantus”, Ужгород
- Хор “Київ”
- Володимир Сіренко та Національний симфонічний оркестр;
- Теодор Кухар та Симфонічний оркестр Львівської філармонії та ін.

ВОЛОНТЕРСЬКА ДІЯЛЬНІСТЬ 2022-2026

- Шелтер в “Слово і голос”;
- IRMOS for Ukraine”, культурно-дипломатичні тури в 12 - ти країнах Європи - збори коштів для ЗСУ та для українських переселенців в Європі;
- Проект ІРМОС: Благодійні виступи в храмах Львова і Києва, долучення до храмових зборів коштів для ЗСУ;
- Благодійні виступи в Домі Франка, долучення до зборів коштів для ЗСУ;
- Співоча терапія в “Super Humans”;
- Вистави в театрі - безкоштовні квитки для воїнів;
- Співпраця з організаціями “ЯМаріуполь”, “Львів зустрічає” та іншими центрами підтримки внутрішньо переміщених осіб.

ФІЛЬМОГРАФІЯ:

- «Ірмос», режисер Сергій Цимбал (документальний);
- «Повернення», режисер Сергій Цимбал (документальний);
- 2009 - «У неділю рано» (фрагменти вистави);
- 2014 - «Брати. Остання сповідь», режисер Вікторія Трофименко, ПИСЬМЕННИЦЯ, гол. роль;
- 2018 - «ТЕРА» реж. Н. Романченко, ЛЮБА, гол. роль;
- 2018 - “Поза зоною”, реж. Н. Романченко, ЛЮБА гол. роль;
- 2018 - “Етер”, реж. К. Зануссі, МАТИ;
- 2020 - «Мати Апостолів», Заза Буазде, СОФІЯ КУЛИК гол. роль;
- 2023 - “Велика маленька війна”, реж. М. Латік, ГАЛЯ гол. роль.

ДИСКОГРАФІЯ:

- «Ното Ludens» (2001)
- «Ірмос» (2003)
- “Коляда” (із “Дударик назавжди”)
- «День перший» (2005)
- «Пісні вітру» (2008)
- «У неділю рано», саундтрек до вистави (2009)
- «Світоявлення. Давні духовні напиви Різдва — Богоявління» (2011)
- «Пасха Красеная. Давні духовні напиви Великого Посту та Великодня» (2013)

Розміщені на Spotify: “Земля-Пісня”, “ЦВІТ. Шевченко”, “Квітка-Невіста”
на SoundCloud: “ІРМОС”, “Пасха Красеная”

НАГОРОДИ:

- 1989 - Премія імені Василя Стуса (режисеру та групі акторів Театру ім. Леся Курбаса)
- 1997 – Премія СТД України ім. Віри Левицької
- 2001 - Премія “Краща актриса фестивалю” Наталія Половинка, «Апокрифи», Херсонські ігри (Севастополь)
- 2002 - Премія “Краща актриса фестивалю” Наталія Половинка, «Апокрифи», Міжнародний театральний фестиваль «Боспорські агони (Керч)
- 2003 - Премія НСТДУ, Премія імені Віри Левицької
- 2004 – «Театральний діяч року» м. Львів
- 2006 - Національна премія України ім. Т. Шевченка,
- 2016 - Культурний діяч року, Програма відзначення працівників культури Львова.
- 2019 - Премія НСТДУ, “Премія за найкраще сценічне відтворення надбань українського народу”

НАГОРОДИ В КІНО:

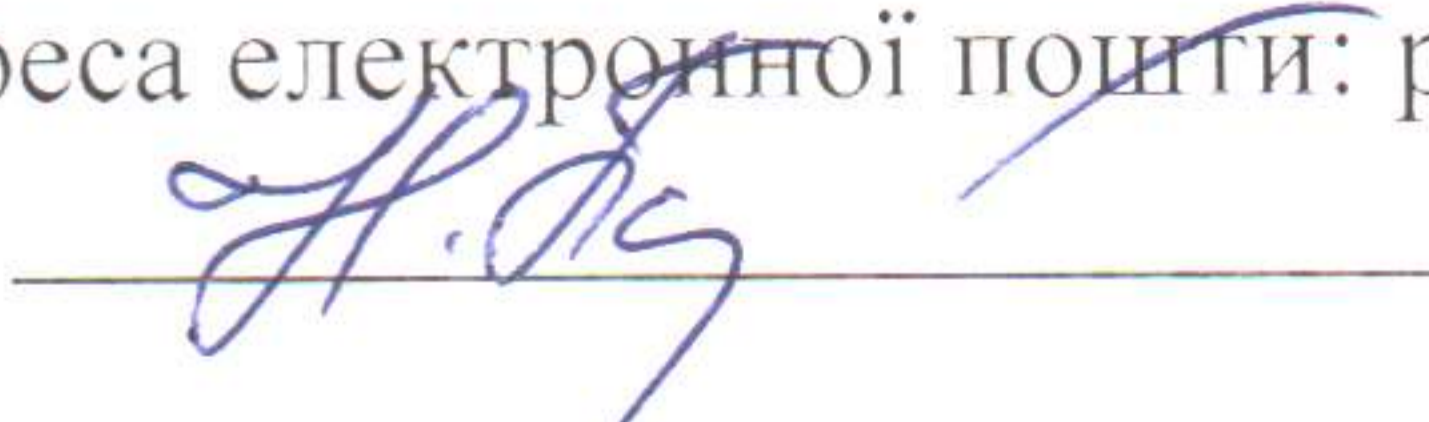
- 2018 - Національна премія кінокритиків «Кіноколо» , “Найкраща акторка”, “Тера”, номінація;
- 2021 - Національна премія кінокритиків «Кіноколо» “Найкраща акторка”, “Мати Апостолів”, номінація.

Перемоги:

- 2021 - New York Film Week (США), “Найкраща акторка”, “Мати Апостолів”;
- 2021 - International Filmmaker Festival of New York (США); Найкраща жіноча роль; “Мати Апостолів”;
- 2021 - Ontario International Film Festival (Канада); Найкраща жіноча роль; “Мати Апостолів”;
- 2021 - Terni Film Festival (Італія); Найкраща жіноча роль; “Мати Апостолів”;
- 2021 - Міжнародний кінофестиваль «Кіно і ТИ» (Маріуполь) Найкраща жіноча роль; “Мати Апостолів”;
- 2022 - Paris Film Awards (Франція), Почесне згадування: Найкраща акторка, “Мати Апостолів”;
- 2022 - Silk Road Film Awards Cannes (Франція) March Award за найкращу жіночу роль “Мати Апостолів”;
- 2022 - Фестиваль незалежного кіно в Каннах (Франція), Найкраща акторська робота, “Мати Апостолів”;
- 2022 - Five Continents International Film Festival, Найкраща кіноакторка “Мати Апостолів”.

Контактний номер телефону: +380679858602

Адреса електронної пошти: polovynka@gmail.com


Наталія Половинка

10 червня 2026 р.

ФОВА-006421465

МІНІСТЕРСТВО ВНУТРІШНІХ
СПРАВ УКРАЇНИ
Департамент інформатизації



Перевірка достовірності



ПОВНИЙ

ВИТЯГ
з інформаційно-аналітичної системи
"Облік відомостей про притягнення особи
до кримінальної відповідальності та наявності судимості"

Виданий про те, що громадянин(ка) УКРАЇНИ
ПОЛОВИНКА НАТАЛІЯ ЮХИМІВНА (Колісник Наталія Юхимівна)

уродженець(ка) УКРАЇНА, ВІННИЦЬКА область, ОЛЬГОПІЛЬ
на території України станом на 10.06.2026 є особою, стосовно якої:

Відомості про притягнення до кримінальної відповідальності: ВІДСУТНІ
Відомості про наявність незнятої чи непогашеної судимості: ВІДСУТНІ
Відомості про розшук: ВІДСУТНІ

Витяг надано для ПРЕД'ЯВЛЕННЯ ЗА МІСЦЕМ ВИМОГИ



КЕП: КЕП МІНІСТЕРСТВО ВНУТРІШНІХ СПРАВ УКРАЇНИ

Сертифікат: 6c9e48eb050893da04000000f63e0000324d0600

Дійсний: з 30.10.2025 до 30.10.2027

Не підлягає проставленню апостиля та консульській легалізації

Паспорт громадянина України для виїзду за кордон
є власністю України

The passport of the citizen of Ukraine for travelling abroad
is the property of Ukraine

Іменем України Міністр
закордонних справ України
просить усіх, кого це може
стосуватися, усіма можливими
засобами полегшити поїздки
пред'явника паспорта, надава-
ти йому необхідну допомогу
та захист.

In the name of Ukraine, the
Minister of Foreign Affairs of
Ukraine requests all those whom
it may concern to facilitate in every
possible way the travel of the
bearer of this passport and to
provide the bearer with all neces-
sary assistance and protection.

EM № 715860

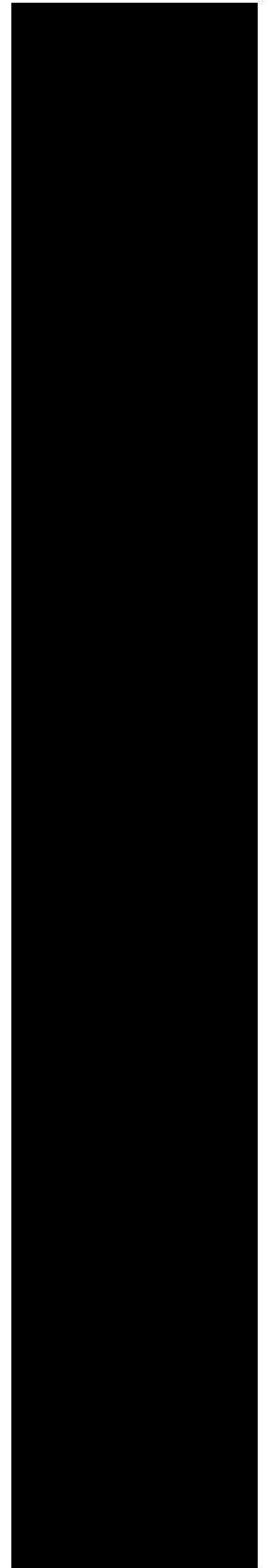
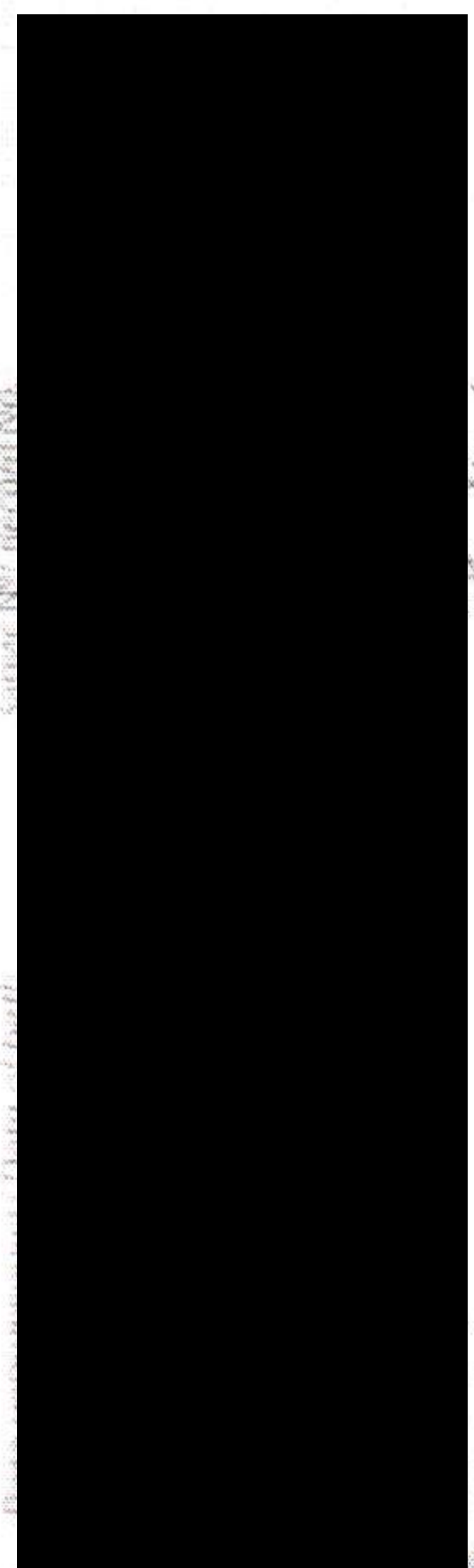
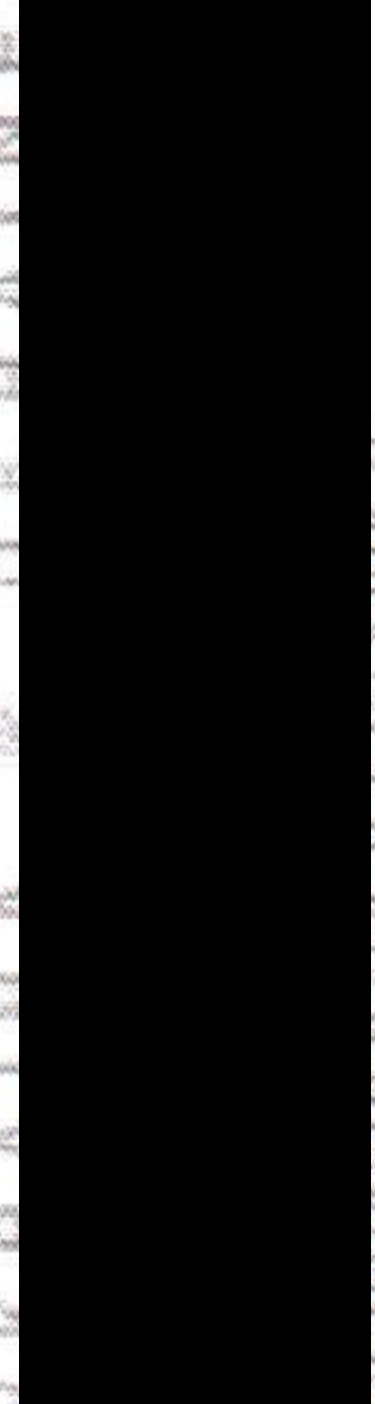


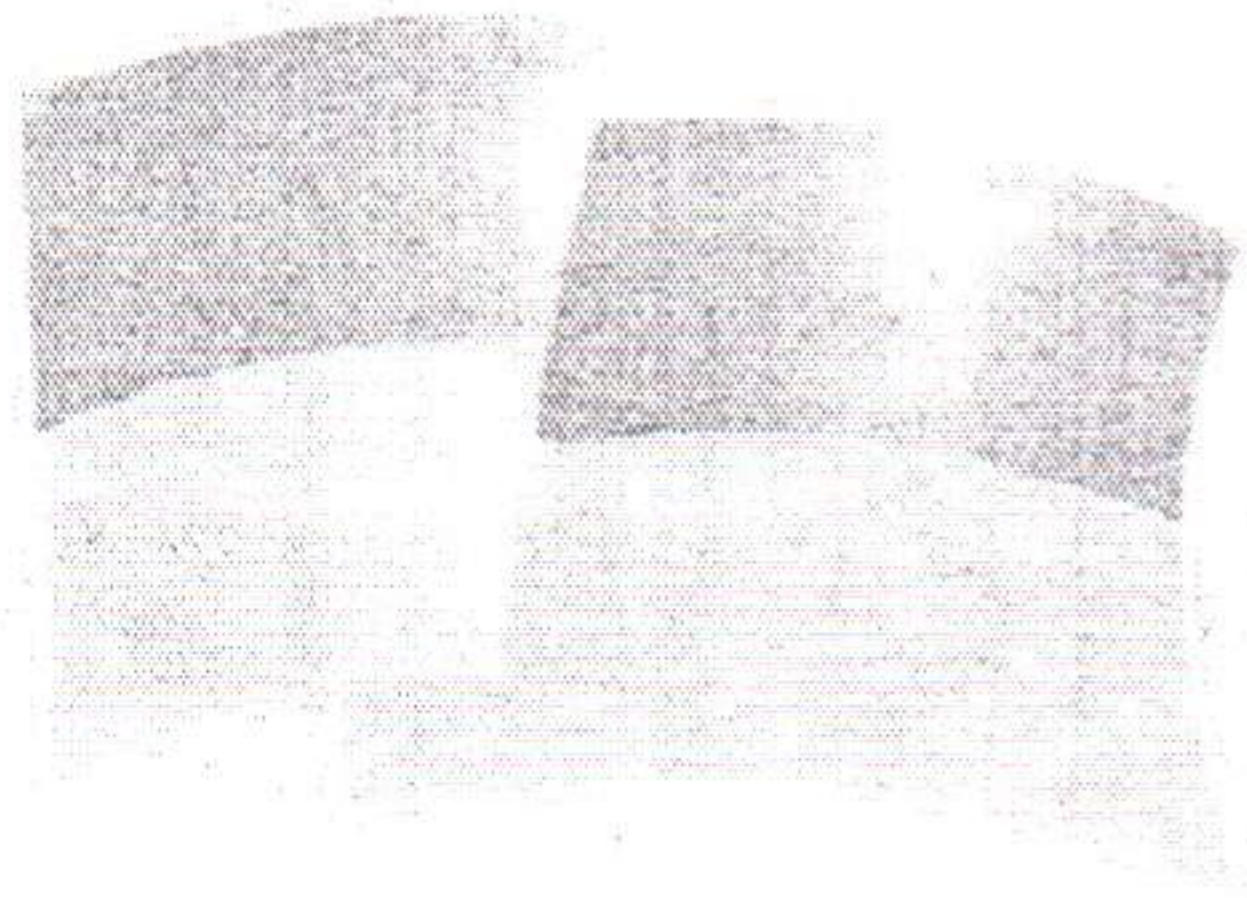
ПАСПОРТ
PASSPORT



Україна / Україна
POLOVINKA/TOLSON
НАТАЛІЯ/НАТАЛІЯ
Україна / Ukraine
EM № 715860

Handwritten notes:
31.12.2019
by P. H. H.
of Ministry of Foreign Affairs





ПАСПОРТ ГРОМАДЯНИНА УКРАЇНИ
 ПАСПОРТ ГРАЖДАНИНА УКРАИНЫ



Колобинка
Прізвище
 Наталя
ім'я
 Юхимівна

Місце народження
 Черемшувського району
 Вінницької області

Г. Козу
Підпис власника паспорта

Згідно з оригіналом
 Наталія Колобинка
 Г. Козу

Прізвище, Фамилия
 Наталя
ім'я, имя

Ефимівна
прізвище, отчество

27 июля 1965 года
Дата народження, Дата рождения

с. Ольгопіль
Місце народження, Место рождения

Черемшувського району
 Вінницької області

жіночої/женский
Стать/Пол

Сихівський РВ МЛУ УМВС
Кам вибаний паспорт, Кам выдан паспорт

України у Львівській області

Сихівський РО МЛУ УМВС

України у Львівській обл.



28 липня/июля 2003 р.

Handwritten signature

Підпис посадової особи / Подпись должностного лица

10 січня/января 2011 року

6

7

Згідно з оригіналом
Наталія Головинич
Handwritten signature



Фотокартка вклеєна / Фотокарточка вклеена



Підпис посадової особи / Подпись должностного лица

Handwritten signature

Підпис власника паспорту / Подпись владельца паспорта


4

5

КАРТКА ПЛАТНИКА ПОДАТКІВ

ПОЛОВИНКА НАТАЛІЯ ЮХИМІВНА

дата народження 27.07.1965

Реєстраційний номер облікової картки платця  Державного реєстру фізичних осіб - платників податків

Дата реєстрації у Державному реєстрі 11.09.1996

Орган Міндоходів України, що видав картку

Державна податкова інспекція у Сихівському р-ні м. Львова



Т. Широкова

(прізвище та ін. начальник відділу)

20.04.2016

*Згідно з оригіналом
Наталія Головини
Н. Голов*



ДИПЛОМ

З ВІДПРАВОЮ

№ 205987

Цей диплом надано Толобичу Наталі Тохимівні в тому, що в 1987 році поступила на Інженерно-технічний факультет Консарфінанс Київського державного університету ім. Т. Шевченка на факультет інженерно-технічний по спеціальності фортеніаль

Решенням Державної екзаменаційної комісії від 30 травня 1989 р. Толобичу Т. Т. призначено кваліфікацію конструктора вихователя середньої спеціальності консарфінанс Київського державного університету ім. Т. Шевченка

ДИПЛОМ

Настоящий диплом выдан Толобиче Наталі Тохимівні в том, что в 1987 году поступила на Инженерно-технический факультет Киевского государственного университета имени Т. Шевченко на факультет инженерно-технический по специальности фортеніаль

Решением Государственной экзаменационной комиссии от 30 мая 1989 г. Толобиче Т. Т. приобщена к высшейшей квалификационной категории конструктора среднего специального образования консарфінанс Киевского государственного университета имени Т. Шевченко

Згідно з оригіналом
Наталі Толобич
Т.Т.

МІНІСТЕРСТВО КУЛЬТУРИ УКРАЇНИ
ДЕРЖАВНА ОРГАНІЗАЦІЯ «ІВАНО-ФРАНКІВСЬКИЙ
НАЦІОНАЛЬНИЙ АКАДЕМІЧНИЙ ДРАМАТИЧНИЙ ТЕАТР ІМЕНІ
ІВАНА ФРАНКА»
(ФНАЛТ ІМ.І.ФРАНКА)

№ 314-01-08 від 04.06.2026

Конкурсній комісії з конкурсного
добору на посаду директора –
художнього керівника Львівського
академічного муніципального
театрального, художнього-
дослідницького та освітнього центру
«Слово і голос»

РЕКОМЕНДАЦІЙНИЙ ЛИСТ

Масштаб особистості Наталії Половинки для української культури, музики та театру сьогодні важко переоцінити.

Наше знайомство розпочалося багато років тому, коли я запросив Наталію Половинку працювати зі студентами акторського курсу. Саме з тих зустрічей почалася співпраця, яка триває вже майже вісімнадцять років і стала невід'ємною частиною становлення сучасного Франківського драмтеатру.

Я без перебільшення вважаю Наталію Половинку одним із фундаментів своєї театральної школи.

Робота над виставами «Солодкою Дарусею», згодом над «Нацією» за Марією Матіос, а далі над «Вона-Земля» за Василем Стефаником, «Лісовою піснею на полі крові» за Лесею Українкою, «Марусею Чурай» за Ліною Костенко та багатьма іншими виставами вплинула не лише на окремі постановки. Вона значною мірою сформувала художній напрямок, естетику та внутрішню природу театру, який сьогодні знають і цінують далеко за межами України.

Протягом майже двох десятиліть Наталія Половинка працювала з акторами різних поколінь нашого театру. І це була не просто педагогічна робота чи професійний тренінг. Вона навчала найголовнішого – шукати правду.

Її винятковий дар полягає у здатності допомогти акторові звільнитися від усього штучного, випадкового і зовнішнього. Від пафосу, манірності, неправди. Вона вміє вести людину до живого джерела – до справжнього голосу, справжнього переживання, справжньої присутності на сцені.

Саме тому її вплив на розвиток Франківського драмтеатру важко виміряти окремими проектами чи виставами. Він значно глибший. Він відчутний у самому способі мислення, у творчій природі та внутрішній культурі театру.

Я переконаний, що чимало успіхів нашого театру та наших акторів нерозривно пов'язані з її працею. Багато артистів, які сьогодні є провідними акторами театру та кіно, формувалися під впливом її школи, її підходу до мистецтва і людини.

Для мене Наталія Половинка – не лише колега і партнерка у творчості. Я вважаю її своєю вчителькою. Більше того – вчителькою цілого покоління акторів Франківського драмтеатру та співтворчицею того мистецького напрямку, який визначає його обличчя сьогодні.

Водночас її значення виходить далеко за межі однієї театральної інституції. Наталія Половинка належить до тих рідкісних митців, які не просто працюють із традицією, а є її живими носіями. Вона зуміла поєднати глибоке знання української пісенної культури, духовної традиції, сучасного театру, музики та освіти у цілісну художню систему.

Особливо цінним є те, що вона не зберігає традицію як музейний експонат. Вона повертає її до життя. Робить її актуальною для сучасної людини. Відкриває в ній не минуле, а майбутнє.

Створений нею Театральний Центр «Слово і голос» є унікальним явищем української культури. Це простір, у якому театр, музика, освіта, дослідження та живе передання культури існують як єдине ціле.

У час, коли питання культурної тяглості стає питанням національного майбутнього, діяльність Наталії Половинки набуває особливої ваги. Вона працює не лише для сьогоднішнього. Вона працює для того, щоб українська культура мала майбутнє.

Саме тому щиро і беззастережно підтримую кандидатуру Наталії Половинки на посаду директора Театрального Центру «Слово і голос».

Переконаний, що її талант, досвід, авторитет, глибина мислення та багаторічна праця є найкращою запорукою подальшого розвитку цієї унікальної інституції.

Генеральний директор – художній керівник
ІФНАДТ ІМ.І.ФРАНКА

Ростислав ДЕРЖИПІЛЬСЬКИЙ

м. Івано-Франківськ
2026 р.





МІНІСТЕРСТВО КУЛЬТУРИ УКРАЇНИ
ДЕРЖАВНЕ НЕКОМЕРЦІЙНЕ ТОВАРИСТВО "НАЦІОНАЛЬНИЙ АКАДЕМІЧНИЙ
ДРАМАТИЧНИЙ ТЕАТР ІМЕНІ ІВАНА ФРАНКА"

ТЕАТР ФРАНКА

№ 198

від "03" 06 2026р

РЕКОМЕНДАЦІЙНИЙ ЛИСТ

Я маю честь рекомендувати **Наталію Юхимівну Половинку** на посаду керівника Львівського муніципального театрального, художньо-дослідницького та освітнього центру «Слово і голос».

Наталія Половинка є видатною українською акторкою, співачкою, педагогинею, дослідницею традиційної культури, лауреаткою Національної премії України імені Тараса Шевченка та однією з найавторитетніших постатей сучасного українського мистецького середовища. Упродовж багатьох років вона послідовно реалізує унікальну культурну місію, спрямовану на осмислення, збереження та актуалізацію української пісенної традиції у сучасному мистецькому просторі.

Упродовж десятиліть Наталія Половинка послідовно формує власний творчий напрям, що поєднує традиційну українську пісенну культуру, сучасний театр, музичне мистецтво, освітню та дослідницьку діяльність. Її професійний шлях охоплює роботу в Театрі імені Леся Курбаса, міжнародні мистецькі проєкти, педагогічну діяльність в Україні та за кордоном, а також створення власної мистецької школи.

Особливого значення набуває діяльність Наталії Половинки як засновниці та незмінної художньої керівниці театрального центру «Слово і голос». Від моменту створення у 2010 році цей центр став унікальним культурним явищем в Україні, яке органічно поєднує театр, музику, освіту та художнє дослідження. Завдяки її професіоналізму, стратегічному баченню та творчому лідерству «Слово і голос» здобув визнання в Україні та за її межами як осередок сучасного осмислення української культурної спадщини.

Створений і очолюваний нею театр «Слово і голос» є унікальним явищем в українській культурі. Це не лише театральний колектив, а цілісний художньо-

дослідницький та освітній центр, який поєднує мистецьку практику, наукове осмислення традиції та підготовку нових поколінь митців. Його діяльність формує важливий міст між культурною спадщиною України та її сучасним і майбутнім розвитком.

Наталія Половинка є авторкою унікальної мистецької методології, яка створює живий зв'язок між традиційною культурою, науковими дослідженнями та сучасним поколінням українців. Її діяльність спрямована не лише на збереження культурної спадщини, а й на її актуалізацію в сучасному суспільстві, формування культурної тяглості та зміцнення національної ідентичності.

Високий професійний авторитет Наталії Половинки підтверджується багаторічною співпрацею з провідними діячами культури України та світу, серед яких Ліна Костенко, Гідон Кремер, Роман Балаян, Іван Малкович, Ростислав Держипільський, Святослав Вакарчук, Тарас Компаніченко, Олесь Санін, Богдана Фроляк та багато інших. Її мистецькі проекти незмінно вирізняються високим художнім рівнем, суспільною значущістю та глибоким культурним змістом.

Особливо важливо наголосити, що діяльність театрального центру «Слово і голос» нерозривно пов'язана з особистістю його засновниці. Саме Наталія Половинка сформувала його творчу концепцію, цінності, методологію та професійну репутацію. Її багаторічний досвід управління колективом, здатність об'єднувати навколо спільної ідеї митців, дослідників та молодих виконавців, а також бездоганна професійна репутація є важливими чинниками подальшого успішного розвитку центру.

Переконаний, що Наталія Юхимівна Половинка володіє всіма необхідними професійними, творчими та управлінськими якостями для подальшого керівництва Львівським муніципальним театральним, художньо-дослідницьким та освітнім центром «Слово і голос» та реалізації його важливої культурної місії.

Щиро рекомендую Наталію Юхимівну Половинку на посаду керівника Львівського муніципального театрального, художньо-дослідницького та освітнього центру «Слово і голос».

З повагою

Генеральний директор - художній керівник
Національного академічного драматичного театру імені Івана Франка,
народний артист України,
голова Комітету з Національної премії України імені Тараса Шевченка,
доктор мистецтва


Євген НИЩУК

Бешлей Марті Миколаївні
начальниці управління культури
департаменту розвитку культури
Львівської міської ради

Ясінська Марія Геннадіївна
театрознавиця, кураторка культурних проєктів,
голова ГО «Cultura Moderna»

РЕКОМЕНДАЦІЙНИЙ ЛИСТ

Шановна пані Марто!

Цим листом висловлюю свою підтримку кандидатурі **Наталії Юхимівни Половинки** на посаді директорки та художньої керівниці Львівського академічного муніципального театрального, художньо-дослідницького та освітнього центру «Слово і голос».

Наталія Половинка є засновницею цієї інституції та її художньою керівницею від моменту створення центру у 2010 році. Водночас історія «Слова і голосу» розпочалася значно раніше — з багаторічної праці над проєктом «Майстерня пісні» та формування авторської системи художньої, дослідницької й педагогічної роботи, яка згодом стала методологічною основою діяльності центру.

«Слово і голос» є унікальним явищем в українському культурному просторі. Це не лише театральний колектив, а комплексна мистецька інституція, що поєднує освітню, дослідницьку та сценічну діяльність. Її робота ґрунтується на глибокому осмисленні української пісенної традиції та театральньо-антропологічних підходів, пов'язаних з іменами Єжи Ґротовського, Сергія Ковалевича та Валерія Більченка.

Особлива цінність центру полягає в тому, що він сформувався як авторська інституція, безпосередньо пов'язана з творчою, педагогічною та дослідницькою діяльністю Наталії Половинки. Під її керівництвом було сформовано художню програму, освітню стратегію та унікальну методологію роботи, які забезпечили центру визнання в Україні та за її межами.

Вагомим підтвердженням професійного авторитету Наталії Половинки є її багаторічна міжнародна діяльність як акторки, співачки та педагогині, співпраця з Інститутом Єжи Ґротовського у Вроцлаві, викладацька практика в провідних університетах США та Великої

Британії, а також найвищі державні та мистецькі відзнаки, серед яких Національна премія України імені Тараса Шевченка.

На моє переконання, подальший розвиток центру «Слово і голос» безпосередньо пов'язаний зі збереженням художньої та методологічної тяглості, закладеної його засновницею. У випадку цієї інституції йдеться не лише про адміністративне управління, а про збереження цілісної авторської моделі культурної діяльності, що формувалася впродовж десятиліть і стала невід'ємною частиною культурного середовища Львова та України.

Для мистецьких інституцій такого типу питання керівництва є питанням збереження ідентичності. Тому зміна керівника означала б не просто кадрову ротацію, а суттєву трансформацію художньої концепції центру та втрату тієї методологічної спадкоємності, яка визначає його унікальність і репутацію.

З огляду на викладене, рекомендую Наталію Юхимівну Половинку до призначення на посаду директорки та художньої керівниці Львівського академічного муніципального театрального, художньо-дослідницького та освітнього центру «Слово і голос».

З повагою,

Марія Ясінська

голова ГО «Cultura Moderna»

театрознавиця, кураторка культурних проєктів



Wrocław, dnia 08.06.2026 r.

LIST REKOMENDACYJNY

Szanowni Państwo,

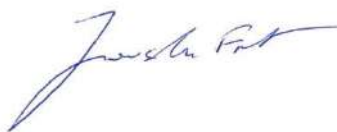
z ogromnym przekonaniem udzielam rekomendacji Pani **Natalii Polovynce**, wybitnej artystce, pedagożce i twórczyni działającej na pograniczu teatru, muzyki, której wielką wartością są starania pielęgnowania i zachowania tradycyjnych pieśni z repertuaru muzyki sakralnej i świeckiej. Miałem zaszczyt współpracować z Panią Natalią w ramach działań realizowanych przez Instytut im. Jerzego Grotowskiego, z którym związana jest od wielu lat jako artystka, prowadząca warsztaty i współtwórczyni licznych przedsięwzięć artystycznych.

Natalia Polovynka jest osobowością o wyjątkowej wrażliwości artystycznej i głębokiej kulturze humanistycznej. Łączy mistrzowskie kompetencje wokalne z niezwykłą umiejętnością budowania przestrzeni dialogu między kulturami, tradycjami i ludźmi. Miałem przyjemność wziąć udział w Międzynarodowym Festiwalu Tradycji DRZEWO w 2018 roku we Lwowie, który zainicjowała i organizowała w teatrze „Słowo i Głos”, gdzie wystąpiłem z Teatrem ZAR. Wydarzenie dopełniło podpisane wtedy trójstronne Memorandum pomiędzy Instytutem im. Jerzego Grotowskiego, Teatrem „Słowo i Głos” oraz Wydziałem Kultury Miasta Lwowa.

Współpraca z Panią Natalią zawsze charakteryzowała się najwyższym poziomem profesjonalizmu, odpowiedzialności oraz twórczej odwagi. Szczególne znaczenie mają jej działania na rzecz zachowania i twórczego rozwijania ukraińskiego dziedzictwa muzycznego oraz budowania porozumienia między społecznościami poprzez sztukę. Jej obecność, możliwość kontynuowania pracy twórczej jest dla mnie przedmiotem troski i zaangażowania mnie i całego zespołu Instytut im. Jerzego Grotowskiego. Nasza dotychczasowa współpraca, także po rozpoczęciu pełnoskalowej wojny Rosji przeciwko Ukrainie, umożliwiła udział Pani Natalii Polovynki w spektaklu prezentowanym w Chinach w Międzynarodowym Dniu Teatru, koncertach, performansach i warsztatach organizowanych przez Instytut im. Jerzego Grotowskiego we Wrocławiu.

Jestem przekonany, że ogromne doświadczenie, wieloletnia praca artystyczna, którą rozpoczęła w Workcenter of Jerzy Grotowski w Pontederze we Włoszech, sprawia, że każda instytucja, organizacja czy środowisko artystyczne, które podejmie współpracę z Natalią Polovynką, zyskuje nie tylko wybitną artystkę, lecz także osobę obdarzoną wyjątkową charyzmą, uczciwością i zdolnością tworzenia i zarządzania zespołem w teatrze.

Jarosław Fret



Dyrektor Instytut im. Jerzego Grotowskiego

“Чого варті, наприклад, постійні заклинання культури економікою, - це вже лейтмотив з вищих ешелонів влади, - мовляв, відродимо економіку, тоді й почнеться духовне відродження. І розквіт культури, й літератури, й мистецтва. Так ніколи не було, це абсолютна неправда, і доказ тому - вся історія світової культури”

Ліна Костенко

**Мотивація Наталії Половинки
як лідера Театрального Центру “Слово і голос”
починається з моєї любові**

Моя любов - українська Пісня. Мені життєво важливо, щоб рика знання народу про себе - текла. Майстер театру ХХ ст. і духовний вчитель Єжи Гротовський навчив мене служити їй. Це значить: пізнавати, досліджувати, відкривати живе джерело пісні і дбати про нього - слідувати.

Це моя місія і діло всього мого життя.

Зростаючи у великій співочій родині і співаючи на сцені від раннього дитинства, я пізнала велику силу в пісні, яка веде мене.

16 років невинного професійного навчання музиці привели мене в театр як простір і місце *зримої музики*. Вчителів театру знаходила сама: Володимир Кучинський, згодом Єжи Гротовський, КЛІМ і Сергій Ковалевич. Ще згодом - Валерій Більченко вчили мене творчості як *дорозі*. Ця *ДОРОГА - пісні, музики, театру* (це 20 років у Театрі ім. Леся Курбаса, 7 років ГО”МО “МАЙСТЕРНЯ ПІСНІ””, серед них - 10 років проекту ІРМОС) - привела мене до створення “Слово і голос”.

Тож, з ідеєю і проектом *Міжнародного Центру Традиції*, в 2010 р. я звернулася до мера Львова Андрія Садового і отримала згоду на реалізацію частини цього задуму - створення муніципального театрального центру. Спільно з Назаром Романюком за підтримки Львівської міської ради, спільно ми заснували Львівський муніципальний театральний, художньо-дослідницький та освітній центр “Слово і голос” із простором на куті колишнього Католицького Дому у Львові. На той момент цей невеликий простір (85 м кв. 1-го поверху і стільки ж підвального поверху) займав магазин секонд-хенду.

Ми з Назаром Романюком як художній керівник і директор, ввійшли в простір, де попередні орендарі підвісили пластикову стелю, для цього в багатьох місцях пробивши оригінальну польську. На 1 поверсі замість звичного у всій будівлі паркету була радянська плитка, в підвалі всі стіни були вкриті цвільлю і при кожному дощі його затоплювало водою на 70 см.

Тож перші три роки всі зароблені кошти, включно - всю зарплату, ми витрачали на зняття пластику і латання дір в стелі, на збиття плитки і 10 см шару бетону, стелили і лакували дерев'яну підлогу, ремонтували стіни, встановили мистецьку дерев'яну стіну, що виокремила залу, відділивши від входу і сходів. Через рік ми закликали майстрів для оббивання цвілої штукатурки підвалу, і коли вони зламали на цьому свою техніку, ми обдирали стіни вручну, я терла наждачним папером кожен цеглину нашого підвалу.

Отож, командою з 13 осіб, ми запустили всі три **основні напрямки роботи: освіта, дослідження, театр. Освітні:** майстерні різного напрямку, проекти “Дні української культури в Україні” і Мистецький університет; **дослідницькі:** Лабораторію ІРМОСУ; **творчі проекти** запустив “ІРМОС. Давні духовні напиви України”, давши основу методології. Принципи - починати ззовні, слідування тиші, відкритий театр, відмова, стояння в паузі - формували кріпкість позиції художньої і людської. Великі проекти, як STAVAT MATER (духовні напиви України і європейська службова музика Баха і Генделя), ЦВІТ (поезія Шевченка голосом української пісні і музики сучасних композиторів Сільвестрова і Фроляк) тримали великий, європейський об’єм маленького театру у Львові. Про масштаб цього об’єму ми дізнавалися, приїздивши неодноразово на знаменитий Авіньйонський фестиваль щоліта, де мали щодня в атеїстичній Франції повний храм людей на “Радуйся. Напиви до Богородиці”, потім на знакових Фестивалях в Понтіньї і в Кунку.

Проект з Шевченком мав повну назву “ЦВІТ. Чи я живу?...”, поставивши це питання в 2013 р., нам і кожному українцю, наблизив Майдан. В Україні в 2016 створили Міжнародний театральний Фестиваль Традиції ДРЕВО, ціллю якого є являти Україні її власний масштаб Духу - через пісню. Цей перший крок зняло Львівське ТБ у Львівській опері: зерно рідної культури - в золотій оправі! Поруч з нами на сцені опери тримають землю наші Вчителі, “Древо” з Крячківки, а небо - молитви співаків з Корсики. Костюми робив родоначальник Львів Фешн Вік - св.п. Петро Нестеренко, сценограф - св.п. художник Остап Лозинський. В 2017 з’явилася вистава нового професійного рівня “ВЕСІЛЛЯ”, і одразу 2-й Фестиваль ДРЕВО.

Далі робимо ставку на професію, запрошуємо Майстрів - йдуть поперемінно Майстерні режисерів Більченка, Половинки, Ковалевича. В Ковід ведемо від “Слово і голос” шість онлайн семінарів за рік, ідемо вглиб Лесі Українки, Стуса, режисури, сучасної драми, співу в театрі і “Поняття театру”.

В 2022, коли почалася повномасштабна війна Росії проти України і всі театри задумалися про зміну репертуару - збагнула: “Те, що робимо, отримує зараз ще більшу цінність, тож ми - тільки вперед і вглиб!” В березні почали “ІРМОС” у Вроцлаві, Львові і в Варшаві, збираючи кошти для біженців-українців і в квітні ми вже поїхали в перший культурно-дипломатичний тур “IRMOS for Ukraine” в 7-ми містах і храмах Литви і 3-х Естонії, де зібрали перші 2 000 € для ЗСУ. Відновивши репертуар в перетвореному на шелтер театрі, ми створили кілька проектів для біженців і Літню школу для їхніх дітей і дітей військових, встигали здійснити 12! культурно-дипломатичні турів в різні країни Європи, де мої учні організовували наші виступи і зібрання коштів для ЗСУ.

В війну з 2022 року ми створили три вистави за “Садом Божественних Пісень” Сковороди, зібравши в “Розмова Птахів” всіх хранителів Традиції з цілої України і заклавши в “Політ Птахів” кураж Перемоги!

Цей весь текст пронизує одне - мій кріпкий МОТИВ провадити далі “Слово і голос”, бо вповні усвідомлюю відповідальність за **унікальний для України і Європи мистецький осередок, який, поєднуючи освіту-дослідження-театр, проявляє в цьому часі живе джерело пісенної Традиції України. Це і є те джерело, про яке Шевченко каже: "воно знову оживає і сміється знову!"**

Це діло треба берегти як національний скарб: в сучасній художній формі твориться міст між джерелом культури та майбутнім Країни - забезпечує так необхідну нашій культурі тяглість, і береже саму Людину, повертаючи їй втрачену цілісність.

Також, дуже важливо - в найближчі роки зібрати досвід багаторічної лабораторної праці і передати майбутнім поколінням розроблену і здійснювану в "Слово і голос" унікальну методологію праці з традиційною піснею, яка є - МІСТ між автентичними співаками і родовим переданням та сучасною людиною, яка не має цього передання і хоче мати доступ до знання, захованого в пісні і нести його далі. Це знання народу про самого себе безцінне в час, коли ворог намагається вкотре знищити мій народ не лише територіально, а і сутнісно.

Ця методологія - можлива, бо належу до того останнього покоління, яке прийняло родове передання - вчилася в родини і живих Майстрів Традиції, співаків і музикантів, - і водночас, як професійний музикант і актриса, професійно здійснюю художнє дослідження законів Традиції і традиційних технологій на базі і в формах сучасного театру і музики.


Саме Львів як одна з культурних столиць Європи, створивши і підтримуючи "Слово і голос", береже джерело національного значення і осередок поширення в Європі глибинної культури України в формі високого мистецтва.

Маючи великий і різноманітний лідерський досвід у сфері культури, досвід співпраці зі знаковими європейськими міжнародними інституціями, грантовими фондами, посольствами європейських країн, європейськими Університетами і мистецькими організаціями вважаю, що зможу разом із командою досвідчених професіоналів як творчо, так і організаційно провадити добре й надалі цю інституцію і втілити багато мистецьких та інфраструктурних проектів задля того, щоб "Слово і голос" став ще більш впізнаваним в Україні та світі, був прикладом поєднання вірності покликанню, єдності організаційних і творчих завдань.

Грунтовно вивчивши свою справу як художник і арт-продюсер, дослідивши мистецькі практики культурних установ України, Європи і світу, вважаю, що подальше розширення і розростання "Слово і голос" зможе перетворити його на найзначніший хаб художньої практики Традиції в Україні, що позитивно вплине на імідж Львова як міста з багатою і різноманітною культурною традицією.

З повагою,
кандидат на посаду директора-художнього керівника
Театрального центру «Слово і голос»
Наталія Половинка

10.06.2026 р.



ПРОГРАМА РОЗВИТКУ
Львівського академічного муніципального театрального,
художньо-дослідницького та освітнього центру «Слово і голос»
на 2026-2031 рр

Авторка програми – Наталія Половинка, кандидатка на посаду директора-художнього керівника Львівського академічного муніципального театрального, художньо-дослідницького та освітнього центру «Слово і голос»

“Кожна нація повинна мати свою гуманітарну ауру”
(Ліна Костенко)

Авторка програми як автор ідеї створення в Україні, у Львові центру, що поєднує в одне школу, дослідження, і проявлення традиційної пісні в сучасній художній формі на межі театру і музики, з 2010 року є директором-художнім керівником, відповідно, основує цю програму на головних художніх та організаційних принципах Театрального Центру “Слово і голос”, отже, **продовжує** базові процеси розвитку цього важливого для всієї України організму. Водночас, програма містить в собі і ключову **переміну**, до якої привела тривала і успішна дорога, дозріла організаційна і творча команда. Програма розвитку, яку представлено, охоплює період: 5 років – 5 театральних сезонів з 2026 по 2031 роки. І також більш детально викладено програму на перший рік – сезон 2026-2027 років.

ВСТУП

Театральний Центр «Слово і голос» створений як центр Передання Традиції засобами музики і театру. Тому він органічно поєднує освіту, дослідження і театр (як художню форму і методологію).

Це триєдине ціле діяльності зумовлює унікальну специфіку Театрального Центру, яка відрізняє його від інших театрів, і споріднює його із світовими центрами, як Odin Teatret в Данії, Instytut im. Jerzego Grotowskiego у Вроцлаві, Workcenter of Jerzy Grotowski and Thomas Richards в Італії, Fondazione Pontedera, Maison-Théâtre de Machy, (Франція). Такі центри існують як осередки пізнання людини і театру як методу і світогляду: “тут ведеться скрупульозна-непомітна-постійна робота відкриття фундаментальних законів сцени і акторської гри, утримання смислової вертикалі і краси форми. І саме завдяки цій роботі невеликих театрів суб’єктного, авторського звучання, великі сцени отримують шанс збагатитися новою художньою мовою, сценічними технологіями та навіть метафізичним сенсом театрального мистецтва. Так розвивається художня культура: без експериментальної, лабораторної складової вона перетворюється в музей в кращому випадку, де жива традиція передачі смислоформ перетворюється на експонат.” (Н. Шевченко, театрознавець).

Живемо в час великої переміни, коли різко – втрачається запит на людину і людяне: технології випереджають і людина досить швидко стає їх додатком – втрачає велику пам’ять себе як роду і як повноти. В цей час, як говорить Віталій Портніков, “У “Слово і

голос” живе рідкісна, майже зникла здатність – чути пісню не як мелодію, а як пам’ять. Як *спосіб, у який народ розмовляє сам із собою через століття*. Наталія Половинка цю здатність має. І, що важливіше, вона вміє передати її іншим – через театр, через освіту, через те, що вона називає художнім дослідженням, а я б назвав просто покликанням”.

Керівник у цьому випадку є також майстром, вчителем в традиційній парадигмі, носієм знання – передає його з рук в руки своїм учням, акторам. Оскільки ні театральні, ні музичні ВУЗи сьогодні не містять у собі Школи традиційного співу, то **“Слово і голос” виконує унікальну функцію підвищення кваліфікації** для акторів і співаків, які ставлять Пісню в центр своєї творчості.

В “Слово і голос” йдеться про **творення майбутнього через спадщину** – того, що “виштовхує” нас жити далі і забезпечує життя України як перемогу не лише у війні, а перемогу життя Людини. Розглядаються наступні п’ять років діяльності як продовження цієї праці в нових умовах світу, України і Львова як частини цієї парадигми.

Ці 5 років будуть спрямовані на розвиток унікального для України художньо-дослідницького та освітнього простору, де жива традиція Пісні стає джерелом творчості, пізнання, людської гідності та культурної тяглості.

Наступний етап розвитку Театрального центру «Слово і голос» базується на принципі *Ordo Amoris* (**порядок любові**) як основі творчості, освіти, управління та суспільного служіння. Цей принцип формує новий тип митця і культурної інституції – *«веселого воїна»*: людини внутрішньої тиші, професійності, ясності дії, дистанції усвідомлення, легкості, простоти та глибини. **Отож, програма розвитку Театрального Центру “Слово і голос” на період 2026-2031 рр. охоплює наступні стратегічні напрямки:**

- I. ЩО МИ БЕРЕЖЕМО**
- II. ЩО МИ ПЕРЕДАЄМО**
- III. ЩО МИ ТВОРИМО**
- IV. КОМУ МИ СЛУЖИМО**
- V. ЯКУ ІНСТИТУЦІЮ МИ БУДУЄМО**
- VI. СТРАТЕГІЧНА ПЕРСПЕКТИВА**

I. ЩО МИ БЕРЕЖЕМО

Ми бережемо живе Передання Пісні як

- джерела української культури,
- спосіб народу пам'ятати самого себе,
- спосіб людині повертати її цільність.

Чинимо це через щоденну практику освіти, дослідження, театру.

Ціль: Зібрання і впорядкування досвіду багаторічної роботи Театру для Передання молодому поколінню і майбутнім поколінням українських митців в текстах, аудіо- і відео-носіях. Належу до тої останньої генерації, яка поєднує собою родове передання і майбутнє через сучасну художню форму. Переїнявши знання від родини і живих Майстрів Традиції (співаків і музикантів), маючи професійну освіту музичну і театральну, здійснюю своє покликання як МІСТ через прірву розірваних зв'язків людини з родом і з собою.

Завдання:

- Підготовка і видання книги за пропозицією Видавництва “Дух і Літера”, в якій зібрати досвід Наталії Половинки через здійснену протягом 2027 р. низку інтерв'ю. Зібрати вже здійснені інтерв'ю Наталії Половинки за попередні роки, тексти театрознавчині Наталії Шевченко та інших критиків про вистави “Слово і голос”, провести Інтерв'ю із знаковими партнерами, учасниками проектів, творчою командою.
- Співпраця з видавництвом “Колесо Життя”, з журналом “Освіта Дивосвіту”: продовження серії інтерв'ю Н. Половинки для журналу “Людина Дивосвіт”; видання книги-альбому “Сад Божественних Пісень” Григорія Сковороди з перекладом Н. Половинки київським ізводом (українська традиційна вимова церковнослов'янських текстів), художнім оформленням команди Театру Артура Бузенка і Нателли Шавадзе, із використанням фотографій з вистави “Розмова Птахів” ТЦ “Слово і голос”, із QR-кодами на аудіо і відео-матеріали з вистави “Розмова Птахів”.
- Зібрання методології та видання книги у “Дух і літера”: транскрибація архівних аудіо та відео матеріалів репетицій, майстерень: Школи Пісні, Лабораторії Ірмосу та проєкту #народнийхор – оформлення їх у цифрові та друковані видання.
- Доповнити і оформити аудіо записи і каталог відео, і оприлюднити на цифрових стримінгових платформах, зокрема Spotify, YouTube Music і YouTube.

Головне завдання – не консервація минулого, а збереження живого джерела для майбутніх поколінь. Формування підґрунтя для майбутнього Інституту Традиції “Слово і голос”.

II. ЩО МИ ПЕРЕДАЄМО

Ціль: Дорога і метод – це те, що маємо передати наступним поколінням.

Дорога: послідовність кроків, напрямок, пріоритети. Це уважне, чіпке вглядання в слово, у джерело любові, яке вже є і звернене до тебе, “обернена перспектива” як ключовий принцип художньої праці.

Авторська методологія “МІСТ” збудована на законах Традиції і традиційних технологіях та здійснюється на базі і в формах сучасного театру і музики. Це нитка живого зв'язку молодого покоління із джерелом культури – буквально “творення мосту над прірвою”, і перехід через прірву, який людина здійснює собою і так зцілює Пам'ять народу і себе як людини. Цей метод базується на духовній вісті – універсальному знанні, що передається в художній формі пісні століттями як таємниця буття народу України і Людини.

Завдання:

- **ШКОЛА традиційного співу якісно нового рівня**
- **Створення філій** у Львові, Вінниці, Києві, Черкасах, Харкові, Івано-Франківську;
- **Семінари для вчителів музичних шкіл Львова;**
- **Організація міжнародної онлайн школи;**
- **Виховання молодих митців** на майстернях, Школі пісні – для залучення нових професіоналів до команди;
- **Навчальні програми для росту рівня професійності акторів:** організація майстер-класів та тренінгів, активна співпраця з відомими авторитетними сучасними майстрами;
- **Створення філій Лабораторії Ірмосу** у Вінниці, Києві, Вроцлаві, Лондоні, Ексетері, Римі, Авіньйоні та ін.;
- **Дитяча майстерня “САД”** об'єднує 3 напрямки навчання дітей (різної вікової категорії) – спів, слово і танець. Заняття за цими напрямками відбуваються за авторською театральною методологією, базуються на законах традиції та понятті “гри”: народні ритуальні ігри, забавлянки, танці і співані дійства. Вдалось реалізувати цей проект у 2023 році за підтримки Фондації “ЗМІН” у час літніх канікул. Надалі плануємо продовжувати цей успішний проект залучення дітей до всебічного пізнання України, яке дає театр, протягом наступних років, і розширити репертуар виставами для дітей, а також залучати дітей у інші художні театральні проекти.

III. ЩО МИ ТВОРИМО

Художня праця: сучасна театральна-музична форма, що з одного боку відкрита в соціум, а з іншого – працює як заповідник, береже якість тону, яку сьогодні не можемо почути майже ніде (як давні духовні напиви, ритуальні весільні пісні), і яка є стратегічно важливою для існування Країни і людини.

Проекти “Слово і голос” здійснювалися в численних знакових місцях України і Європи: Софія Київська, Національна Філармонія України, Львівська опера, Львівська Національна філармонія, Андріївська церква в Києві, Гарнізонний храм у Львові, Rochaina Event Hall, LEM, Барбікан-Центр в Лондоні, Koncerthuset в Стокгольмі, Ланфан в Китаї, Sagrada Familla в Барселоні, Exeter Cathedral в Британії, Свята Софія в Римі і т.д.

Наталія Половинка та “Слово і голос” співпрацюють з відомими Майстрами музики і театру:

- Гідон Кремер та “Кремерата Балтика”, Європа
- Мередіт Монк, США;
- Еудженіо Барба;
- Ярослав Фрет та Міжнародний Інститут ім. Єжи Гротовського, Вроцлав;
- Роман Ревакович, Варшава;
- Sacrum Art Festival, Франція;
- ”Dom Майстер-клас” і Фестиваль високого мистецтва “Bouquet Kyiv Stage”, Київ;
- Камерний хор “Cantus”, Ужгород;
- Йозеф Єрмінь і Богдана Фроляк;
- Хор “Київ”;
- Володимир Сіренко та Національний симфонічний оркестр;
- Теодор Кухар та Симфонічний оркестр Львівської філармонії і т.д

Завдання – художні проекти нового рівня, розширення співпраці, жанрової палітри:

- **Проект “СІМ СТІЛ. ЛЕОНТОВИЧ” до 150-річчя з Дня народження Леонтовича** – подали на “ТИСЯЧОВЕСНА”. Це масштабний проект співпраці “Слова і голосу”, Франківського драмтеатру, хореографа Анатолія Сачівко (Україна), балетмейстера Райнера Бера (Німеччина), сценографа і художника по світлу Арвідаса Буйнаускаса (Литва).
- **Григорій Сковорода ” Вертеп”**, реж. Маслобойщиков.
- **Танцювальна казка** для дітей і їх бабусь-дідусів та батьків (хореограф-постановник Гліб Зельгін).
- Співпраця з Театром «Картонна коробка»: **цикл майстерень** на основі народних казок результатом якої стане вистава «Своїми руками» під керівництвом **Вілерії Замай**
- **“Алфавіт Птахів”**, Реж. Давид Петросян.
- Спільний проект з **Ольгою Семьошкіною**.
- Спільний проект з **Акіхіто Ічіхаро**.
- Співпраця з Симфонічним оркестром, диригент **Віктор Плоськіна**.
- **“Байки Харківські”**, спільний проект з Камерним оркестром Львівської філармонії під керівництвом Сергія Хоровця (проект подано на грантове фінансування “ТИСЯЧОВЕСНА”).
- Співпраця з Театром «Картонна коробка»: **цикл майстерень** на основі народних казок, результатом якої стане *вистава своїми руками* під керівництвом **Валерії Замай**.
- **Розвиток Міжнародного театрального фестивалю Традиції DREVO**. Фестиваль розпочався у 2016 році. Щороку збирає учасників з усього світу, які є

представниками живої традиції свого краю в різних жанрах, таких як Міжнародний інститут ім. Єжи Гротовського (Польща), Tempvs Fvgit (Корсика), знаменитий курдський співак Kazo, відомий ансамбль «Древо» з Крячківки, театри з Португалії, Франції, Польщі, відомі режисери Валерій Більченко (Німеччина), Сергій Ковалевич (Україна), Ярослав Фрет (Польща), Танцювальний ансамбль Іллюків (Віпче, Карпати), «Хорея Козацька» (Київ), Лабораторія степового розспіву «Євшан-Зілля» (Запоріжжя) та ін.

IV. КОМУ МИ СЛУЖИМО

Ми служимо людині – її пам'яті, гідності, здатності чути себе, інших і світ. Через театр, освіту та живе Передання Пісні створюємо простір зустрічі, діалогу й співтворення для різних поколінь і спільнот, зміцнюючи культурну тяглість та суспільну єдність. Розвиваємо програми для нашої основної **аудиторії** – молоді, митців, освітян, сімей, дітей та всіх, хто шукає живого зв'язку з основою своєї культури. Підтримуємо військових, ветеранів, внутрішньо переміщених осіб, людей з інвалідністю та інші вразливі групи через залучення до освітніх, творчих і суспільних проєктів Театру:

- **співпраця з військовими, ветеранами та їхніми сім'ями:**

*налагоджена комунікація з госпіталями, Unbroken, Superhumans Center, ведуться переговори з представниками ветеранської підтримки «Рівний рівному».

*участь військових у художніх проєктах театру (продовження цих співпраць і залучення нових),

*імплементация художньої творчості військових у проєкти Театру.

- **співпраця з організаціями, в яких об'єднані внутрішньо-переміщені особи** («ЯМАРІУПОЛЬ», «Львів зустрічає» і ін), люди з інвалідністю (Українське товариство сліпих) та інші вразливі категорії населення.

У багатьох храмах Львова постійно відбуваються наші **благодійні події**: Гарнізонний Храм Св. Апп. Петра і Павла, Архікатедральний собор Св. Юрія, Храм св. Володимира ПЦУ у Винниках Храм Священномученика Климентія Шептицького, Церква св. Іоана Златоустого (вул. Лисенка, 43), Храми в Шевченківському гаю та ін. На багатьох подіях Театру ми підтримуємо збори на ЗСУ, які особисто організують наші друзі та партнерські організації.

Творимо мережу однодумців – митців і організацій, об'єднаних спільними цінностями та способом мислення. Розвиваємо її через співпрацю з українськими та міжнародними інституціями; продовження Міжнародного театрального фестивалю традиції DREVO; гастрольну діяльність, участь в Фестивалях, будуємо нові партнерства в Україні та Європі. Зміцнюємо існуючі партнерські зв'язки, залучаємо грантову та меценатську підтримку для реалізації художніх, освітніх і дослідницьких проєктів.

Розширюємо присутність Театру в цифровому просторі через сучасні медіа, допрацьовуємо комунікаційну стратегію та співпрацю з онлайн-платформами, роблячи українську традицію доступною ширшому колу людей в Україні та світі:

- запуск принципово нового рівня комунікаційної стратегії, маркетингу, реклами і продажів: розпочали співпрацю з СММ-агенцією Diggi Agency ключові завдання: промоція бренду; трансляція знакових понять – переведення складних академічних теорій у зрозумілу публічну мову, де акцент робиться на переході від «ідентичності» (хто ми є) до «цінностей» (за якими правилами ми живемо). Нація, за Грицаком, тримається не на «крові та ґрунті», а на спільних цінностях та політичному виборі, рівень усвідомлення: короткі формулювання як ключові поняття майбутнього;
- ребрендинг;
- оновлення сайту з опцією адаптації для людей з порушенням зору;
- робота з інфлюенсерами;
- налагодження співпраці з платформою DramoX Україна та включення вистав до її каталогу з метою розширення присутності театру в цифровому просторі й залучення нової глядацької аудиторії.

Через мистецтво, освіту, партнерства та сучасні комунікації Театр зміцнюватиме свою роль як відкритого культурного простору, що поєднує різні покоління, соціальні групи та країни навколо спільних цінностей і творення майбутнього.

V. ЯКУ ІНСТИТУЦІЮ МИ БУДУЄМО

Ціль: Створити умови для сталого росту Театрального Центру «Слово і голос» як унікального для України та Європи осередку, де жива традиція Пісні передається наступним поколінням через освіту, дослідження, театр. Забезпечити розвиток сучасного культурного центру європейського рівня, який через розвиток команди, зміцнення фінансової спроможності, модернізацію інфраструктури та ефективне управління ресурсами гарантуватиме сталість і спроможність не лише зберігати та передавати культурну пам'ять, а й творити нові смисли та художні форми, необхідні людині й суспільству в час великих викликів і перемін.

Завдання:

1. РОЗВИТОК ЛЮДСЬКОГО ПОТЕНЦІАЛУ

- **Підвищення професійного рівня команди** здійснюється через впровадження безперервної внутрішньої системи навчання (**майстерні, тренінги, аналіз практики**), залучення українських та міжнародних майстрів, а також участь у фестивалях, резиденціях і стажуваннях. Паралельно розвиваються управлінські й технічні компетенції команди та **інтегрується освітній процес Школи як кадрового резерву**. Важливим інструментом є **робота з архівом і методологією**, що формує спільну професійну мову та забезпечує сталість передачі знань.

2. РОЗВИТОК ОРГАНІЗАЦІЙНОЇ СТРУКТУРИ

- **Внесення змін до штатного розпису:** посилення команди відповідно до зростання обсягів діяльності, введення посад – проєктний менеджер, художник-постановник, освітлювач, помічник режисера/технік, інженер-завпост, костюмер, перукар-гример, монтувальник.

Збільшення акторського складу з 5 до 10 осіб.

Формування нових відділів:

1. **Дослідницький: видавничий та архівний відділ**, що передбачає введення нових посад: Керівник відділу/архіватор; Відеооператор-монтажер / режисер відео; Звукооператор; Фотограф; Редактор текстів.
2. **Освітній: Школа чотирьох напрямків (пісня, слово, театр, танець)** – введення нових посад: Керівник Школи; Менеджер; Три педагога пісні; Педагог театру; Педагог мови; Педагог танцю.

3. РОЗВИТОК ІНФРАСТРУКТУРИ

- **Ремонт та модернізація:** поетапне оновлення матеріально-технічної бази театру для забезпечення комфортних і сучасних умов роботи колективу та перебування глядачів. Планом передбачено **ремонт дерев'яної сценічної підлоги, оновлення вхідної групи (заміна дверей, встановлення підйомної платформи на вхідній групі сходів), систем вентиляції та опалення, заміна крісел у глядацькій залі, покращення енергоефективності та функціональності приміщень.** Окремим стратегічним завданням є **розширення театрального простору** шляхом нового клопотання про приєднання суміжного приміщення, та створення **інклюзивного входу** спільно із сусіднім Театром Лесі. Це дозволить збільшити функціональні можливості театру, покращити доступність для маломобільних груп населення та забезпечити подальший інституційний розвиток.
- **Виготовлення проєктно-кошторисної документації:** комплексна підготовка до ремонту та реконструкції простору театру відповідно до сучасних технічних, безпекових та інклюзивних вимог. Команда театру вже подавала заявки на грантову підтримку і буде працювати надалі над тим, щоб залучати **позабюджетні кошти** для проведення **ремонт та модернізація інфраструктури.** Проте без сприяння та допомоги управління культури, управління історичного середовища самостійно цей проєкт буде складно реалізувати, тому будемо розраховувати на співпрацю для досягнення цієї спільної мети.
- **Створення функціонального простору,** що відповідає професійним потребам театру. Це включає **облаштування спеціалізованих приміщень** – костюмерна, санітарний блок для акторів, простір для зберігання декорацій, офіс для адміністрації. Це забезпечить належні умови для творчого процесу, підвищить ефективність роботи команди та дозволить реалізовувати проєкти більшого масштабу.

Театр створювався як мінімальна база з перспективою поступового розширення. Регулярно звертаємося до засновників з проханням введення нових посад, розширення штатного розпису, – будемо продовжувати працювати у цьому напрямку, сподіваючись на позитивну відповідь.

4. ФІНАНСОВА СТІЙКІСТЬ ТА ФАНДРАЙЗИНГ

Команда продовжить системну роботу із залучення додаткових фінансових ресурсів для реалізації стратегічних цілей театру через **грантові програми, міжнародні фонди, меценатську підтримку, корпоративні партнерства та благодійні кампанії.** Це дозволить диверсифікувати джерела фінансування, збільшити частку зовнішніх надходжень як додаток до бюджетного асигнування – таким чином забезпечити сталий

розвиток інституції та створити додаткові можливості для реалізації художніх, освітніх, дослідницьких і соціальних проєктів.

З 2022 до 2026 року виграно 9 грантів на загальну суму 2 162 500 грн. За ці кошти реалізовано наступні проєкти:

1. Вистава «САД Божественних Пісень. Сковорода» **грантодавець:** УКФ
2. Дитяча Майстерня «САД» **грантодавець:** УКФ
3. Дитяча Майстерня «САД» **грантодавець:** Фондація ЗМІН
4. Фестиваль-Вистава DREVO: САД. – «РОЗМОВА ПТАХІВ» **грантодавець:** Goethe-Institut.
5. Резиденція в Інституті ім. Єжи Гротовського – робота над проєктом «Медея» **грантодавець:** Театральний інституту ім. Збігнева Рашевського.
6. Робота над проєктом «Медея» в Інституті ім. Єжи Гротовського (спільна робота акторів Театру «ZAR» та «Слово і голос» над створенням міжнародної частини проєкту) **грантодавець:** Goethe-Institut.
7. «ПТАХИ СПІВАЮТЬ І У ЧАС ВІЙНИ» – спільний проєкт з Оксаною Караванською, **партнер:** Посольство України при Святому Престолі.
8. «ІРМОС для України» – культурно-дипломатичний тур спільно з Посольством України в Ватікані, **грантодавець:** Goethe-Institut.
9. Вистава «Абатство Заливахи» **грантодавець:** Фондація ЗМІН.

У цьому році подано 5 заявок, очікуємо відповіді від двох грантодавців – УКФ і Мінкульту.

5. ЕФЕКТИВНЕ УПРАВЛІННЯ ТА ЕКОНОМІЧНИЙ РОЗВИТОК

Економічний ріст театру передбачає використання сучасних інструментів стратегічного управління та оцінки ефективності діяльності. Для цього процес роботи оцінюється системами ключових показників ефективності (КРІ), цілей і ключових результатів (OKR). Це дозволяє підвищити ефективність використання ресурсів, покращити фінансове планування, забезпечити прозорість управлінських процесів, збільшити обсяги позабюджетних надходжень та створити умови для сталого економічного розвитку театру.

VI. СТРАТЕГІЧНА ПЕРСПЕКТИВА

Авторка програми, беручи її за основу, спільно з командою ставить **амбітну ціль (OKR):** трансформація Театрального Центру «Слово і голос» в Інститут Традиції «Слово і голос» – інституцію більшого масштабу, структуровану на 5 відділів, яка збирає всеукраїнську і міжнародну мережу комунікацій довкола єдиної цілі – *Традиційна Пісня України*. Це передбачає зміну статусу, збільшення простору, творення нового штатного розпису з розділенням на структурні відділи: управління, піар-відділ, видавничий відділ, школа, театр.

Оформлення, погодження та подання документації для включення до списків нематеріальної культурної спадщини ЮНЕСКО – *Ірмолойний спів, носій традиції Наталія Половинка та учасники проєкту «ІРМОС. Давні духовні напиви України»*.

ПРОГРАМА РОЗВИТКУ
Театрального центру «Слово і голос» на 1 рік,
2026–2027 театрального сезону

1. СТВОРЕННЯ НОВИХ ХУДОЖНІХ ТА ОСВІТНІХ ПРОЄКТІВ

- Реалізація проєкту **«СІМ СТІЛ. ЛЕОНТОВИЧ»**, присвяченого 150-річчю від дня народження Миколи Леонтовича (заявка подана на програму «ТИСЯЧОВЕСНА»). Проєкт співпраці з Франківським драмтеатром, хореографом Анатолієм Сачівком (Україна), балетмейстером Райяном Бером (Німеччина), сценографом і художником по світлу Арвідасом Буйнаускасом (Литва). Проєкт здійснюється протягом року у трьох частинах: **прем'єра музичної вистави «СІМ СТІЛ. ЛЕОНТОВИЧ», створення аудіоальбому на основі музичного матеріалу вистави, відеOVERSII вистави.**
- Реалізація сімейного проєкту **«Казка для дітей і дорослих»** за участі дітей, батьків, бабусь і дідусів спільно з хореографом Глібом Зельгіним.
- Спільний проєкт з Акіхіто Ічіхаро – **«ІРМОС. Радуйся»**.
- **«Байки Харківські»** – спільний проєкт з Камерним оркестром Львівської філармонії під керівництвом Сергія Хоровця (проєкт подано на грантове фінансування «ТИСЯЧОВЕСНА»).
- Співпраця з Театром «Картонна коробка»: **цикл майстерень** на основі народних казок, результатом якої стане *вистава своїми руками* під керівництвом **Валерії Замай**.

2. ПАРТНЕРСТВА ТА РЕСУРСИ.

Розвиток раніше пропрацьованої співпраці. Творення художнього середовища та нові освітні проєкти:

- **Розвиток партнерств** з українськими та міжнародними культурними інституціями, освітніми центрами та фестивалями: Міжнародний фестиваль Bouquet Kyiv Stage, ДОМ Майстер-клас, Rochaina Event Hall, Театр “Сузір'я”, Центр ім. Курбаса (Київ), Франківський драмтеатр, ВільнОсвіта та Арт-центр “Монтаж” (Вінниця), Інститут Гротовського (Вроцлав), Культурна лабораторія Maketank (Англія), LEM, Дім Франка, Львівський Скансен – Шевченківський Гай (Львів) та інші.
- **Розвиток співпраці** з митцями, музикантами, представниками суміжних мистецьких практик та українськими модельєрами.
- **Виготовлення нових сценічних костюмів для вистав:** «Весілля»; «ІРМОС»; «ЗЕМЛЯ-ПІСНЯ».
- **Виставка художньої фотографії Артура Бузенка** як складової міждисциплінарної діяльності “Слово і голос”.
- **Розробка і запуск навчального курсу з художнього освітлення** театральних проєктів, який проводитиме художник зі світла театру **Богдан Дворник**.
- **Залучення грантового фінансування та меценатської підтримки** для реалізації художніх, освітніх та інфраструктурних проєктів театру. У цьому році подано 5 проєктів.

3. СОЦІАЛЬНІ ПРОЄКТИ

Співпраця з військовими, ветеранами та їхніми сім'ями

- Налагоджена комунікація з госпіталями, Unbroken, Superhumans Center, і ведуться переговори з представниками ветеранської підтримки «Рівний-рівному».
- Участь військових у художніх проєктах театру (продовження існуючих співпраць – вистави з циклу “САД Божественних пісень” – “РОЗМОВА ПТАХІВ”, “СКОВОРОДА” та залучення нових (“СІМ СТІЛ. ЛЕОНТОВИЧ”).
- Імплементация художньої творчості військових у проєкти Театру (“Кобзарсько-лірницька традиція”)
- Благодійні проєкти у храмах Львова, Києва та інших міст, і в партнерських просторах.

Співпраця з вразливими групами:

- Співпраця з організаціями, в яких об'єднані внутрішньо переміщені особи («ЯМАРІУПОЛЬ», «Львів Зустрічає» та ін.).
- Співпраця з людьми з інвалідністю (“Українське товариство сліпих”) і залучення до діяльності театру інших вразливих категорій населення.

4. РОЗШИРЕННЯ ПРИСУТНОСТІ ТЕАТРУ В ЦИФРОВОМУ ПРОСТОРИ

З метою розширення присутності театру в цифровому просторі та залучення нової глядацької аудиторії планується:

- **Студійний аудіозапис:** «ІРМОС. Догмати» – 8 треків, «Весілля. САД Божественних Пісень» 28 треків та публікація записів на стримінгових платформах **Spotify** та інших цифрових майданчиках.
- **Публікація вже записаних музичних альбомів:** «День перший» – 19 треків; «NOVA Коляда» – 26 треків.
- **Включення вистав до відеокаталогу платформи DramoX Україна:** «Цвіт. Шевченко»; «РОЗМОВА ПТАХІВ. Сад Божественних Пісень», “ВЕСІЛЛЯ”

5. ДОСЛІДЖЕННЯ ТА АРХІВАЦІЯ, ВИДАННЯ

- Підготовка до видання книги на замовлення Видавництва “Дух і Літера”, цикл інтерв'ю з Н. Половинкою, опрацювання.
- Підготовка архівних матеріалів до майбутніх видавничих проєктів.
- Створення цифрового архіву діяльності Театрального Центру «Слово і голос».
- Співпраця з видавництвом “Колесо Життя”, з журналом “Освіта Дивосвіту”: продовження серії інтерв'ю Н. Половинки для журналу “ЛюдинаДивосвіт”; видання книги-альбому “Сад Божественних Пісень” Григорія Сковороди з перекладом Н. Половинки київським ізводом (українська традиційна вимова церковнослов'янських текстів), художнім оформленням команди Театру Артура Бузенка і Нателли Шавадзе, із використанням фотографій з вистави “Розмова Птахів” ТЦ “Слово і голос”, із QR-кодами на аудіо і відео-матеріали з вистави “Розмова Птахів”.

6. РОЗВИТОК ІНФРАСТРУКТУРИ

Поточний ремонт та модернізація театру

- ремонт сценічної підлоги (циклювання та лакування);
- заміна вхідних дверей;
- оновлення сходів та заміна покриття;
- встановлення систем рекуперації повітря у гримерці, офісі та зоні очікування;
- модернізація системи опалення;
- заміна глядацьких крісел.

Розширення та доступність театрального простору

Опрацювання можливості розширення театрального простору шляхом функціонального об'єднання із суміжним приміщенням та створення інклюзивного входу, що забезпечить покращення доступності для маломобільних груп населення та ефективніше використання міської інфраструктури.

ВИСНОВОК

Ми працюємо для того, щоб жива традиція України залишалася джерелом сили, пам'яті та людської гідності. Йдеться не лише про тяглість культури, а про збереження і відновлення самої здатності людини бути людиною. Театральний Центр «Слово і голос» покликаний бути місцем, де пам'ять стає творчістю, творчість – знанням, а знання – дорогою до людської цілісності. У час великих випробувань для України це є не тільки мистецьким завданням, а формою служіння та відповідальності перед наступними поколіннями. Саме в цьому бачу внесок Театрального Центру «Слово і голос» у майбутнє України.

З повагою,
кандидат на посаду директора-художнього керівника
Театрального центру «Слово і голос»
Наталія Половинка

10.06.2026 р.



ПЕРЕЛІК ДОДАТКІВ

які подаються до Заяви Наталії Половинки
на посаду директора-художнього керівника Львівського
академічного муніципального театрального, художньо-дослідницького
та освітнього центру «Слово і голос»

1. Три листи підтримки від В. Більченко, Б. Фроляк, Видавництва “Дух і літера” на 5 арк.
2. Портфолію Наталії Половинки та ТЦ “Слово і Голос” на 19 арк.
3. Посилання на коментарі в медіа, щодо професійної діяльності на 6 арк.
4. Творчий доробок на 13 арк.



10 червня 2026 р.

Всім кого це може стосуватися.

Станіславський заклав розвиток світового театру до Другої Світової Війни, Гротовський - після.

Для Станіславського, який помер до Другої Світової Війни, і який вирішував проблеми театру у світі, який існував до Другої Світової Війни, театр був Мистецтвом.

Для Гротовського, який творив у Європі після після 70 мільйонів винищених, Дахау, Аушвіца - театр був пошуком і дорогою до Бога.

Станіславський і Гротовський це два камені, на яких стоїть Театр ХХ - ХХІ сторіччя.

Переважна більшість існуючого у світі театру - це театр Станіславського.

Театр Наталії Половинки це театр Гротовського.

Театр Наталії Половинки це театр Бога, якщо Ви вірите у Бога, і театр ультимативного гуманізму і архетипичних, глибинних етичних вселюдських цінностей, якщо Ви у Бога не вірите.

Гротовський, який у пошуках Бога тілом театру, логікою цього пошуку, крок за кроком вийшов з театру, і в кінці свого життя прийшов до чистої духовності, маючої ознаки театру, але театром не бувшою.

Після всіх своїх десятирічних пошуків, наприкінці життя, Гротовський прийшов до того, що шлях пересічної, не воцерковленої людини на театрі до Бога лежить в пам'яті людини, записаної в її етносі, її духовній генетичній пам'яті - піснях етнічної групи, якій належить людина.

Це був підсумок його життя і його шляху в театрі.

Цим займається Наталя Половинка у своєму театрі.

Духовність, Дух, кров народу передається ні церквами, ні етнологічними блоками, все це носії, середовище. Хоча все це важливо.

Духовність, Дух, кров народу передається точно. Тими, і через Тих, хто несе Дух в собі.

Як Бог, Віра в Бога, дух Бога передається тими, хто жертвує своїм життям заради Бога - святими, старцями, тими, скрізь кого говорить Бог, через кого він означає свою присутність у людському житті, у житті народу.

Коли більшовики знищували кобзарів і винищували духовенство, вони знищували саме це.

Вони знищували саме тих, через кого говорив Бог у цій нації, через кого він був присутній у цій нації. Більшовики свідомо знищували тих, без кого нація не може жити і вмирає.

Люди, які несуть в собі Бога, через яких Бог присутній в цій нації, через яких нація, народ передає сам себе - це саме важливе влюбій нації. Це серце нації. "Навіть країна високо розвинена в культурі й економіці по суті бідна, якщо немає в ній людини Шляху. Якщо країна бідна, але має людину Шляху, вона багата."

Наталя Половинка людина Шляху.

Якщо Ви вірите в Бога - допоможіть їй.

Якщо Ви не вірите в Бога, але для Вас Україна і українська нація не порожній звук - допоможіть Наталі Половинці.

Вам зачтеться.

З повагою
Валерій Більченко

Валерій Більченко

Berlin, 08.06. 2026



У нас в селі був Учитель, Василь Куфлюк. Після студій у Варшаві, які не завершив через Другу Світову війну, повернувся до рідного села вчителювати. Вчив дітей у школі музики, математики та німецької мови. Створив театральний гурток, ставив твори української класики. Придумав і розвинув систему виховання абсолютного музичного слуху у дітей. Створив у селі цілий культурно-музичний центр в ті дрімучі совєцькі роки. Вийшли з села багато відомих музикантів, назву лише одну Його улюблену ученицю — Ганну Гаврилець, видатну українську композиторку.

Учитель потребував окремого класу у школі, аби займатися з дітьми виключно музикою та мати де зберігати ноти, книжки. Він цей клас отримав. В селі чи не усі діти знали нотну грамоту, грали на інструментах, більшість з них володіла абсолютним слухом.

Цей окремий клас Куфлюка не давав спокою дирекції школи, яка періодично намагалася відібрати той клас від Нього. Тоді наша мама залучала "важку артилерію", свого рідного брата Івана, нашого вуйка, який був вхожий до партійних кабінетів, і хмари над Куфлюком розходилися. Була вказівка до дирекції школи не зачіпати Куфлюка. Ситуація періодично повторювалась, але завжди вдавалося якось зберегти Його. Тепер на школі є Його меморіальна дошка, Пам'ять Його живе в нас, Його учнях.

Чому про це написала? Бо щось дуже подібне відбувається зараз з Театральним центром «Слово і голос» у Львові, який створила і заснувала Наталія Половинка.

12.05.26 Управління культури Львівської міської ради оголосило відкритий конкурс на посаду директора-художнього керівника Театрального центру «Слово і голос».

Наталія Половинка - актриса, співачка, культурна діячка, ім'я якої широко відоме в Україні та її межами.

Виокремлю її нагороди як актриси, які свідчать про рівень та визнання її праць на міжнародному рівні:

New York Film Week (США) 2021- Найкраща акторка "Мати Апостолів" -перемога.

International Filmmaker Festival of New York (США) 2021 - Найкраща жіноча роль -"Мати Апостолів" - перемога.

Ontario International Film Festival (Канада) 2021 -Найкраща жіноча роль- "Мати Апостолів" - перемога.

Terni Film Festival (Італія) 2021 -Найкраща жіноча роль - "Мати Апостолів" - перемога.

Міжнародний кінофестиваль «Кіно і ТИ» 2021 -Найкраща жіноча роль - "Мати Апостолів" - перемога.

Paris Film Awards (Франція) 2022 - Почесне згадування: Найкраща акторка -"Мати Апостолів" - перемога.

Silk Road Film Awards Cannes (Франція) 2022 - March Award за найкращу жіночу роль -"Мати Апостолів" - перемога.

Фестиваль незалежного кіно в Каннах (Франція) 2022 - Найкраща акторська робота- "Мати Апостолів" - перемога.

Five Continents International Film Festival 2022 -Найкраща кіноакторка- "Мати Апостолів" - перемога.

Ті роботи, які Наталія Половинка ставить в "Слово і голос" як режисерка, акторка і співачка є унікальним явищем в українській культурі, демонструючи дуже органічну і глибоку тяглість традиції народного співу, збереження цього нашого надбання навіть в цей над тяжкий для нас усіх час. Звертаючись до таких Велетів Духу як Шевченко, Сковорода, Леся Українка Театр демонструє неймовірно глибоке розуміння і розкриття Текстів цих письменників-філософів, змушує нас мислити, плакати, радіти, надіятись і вірити.

Найбільшим скарбом, який ми маємо в Україні, є народна пісня, яку плекає «Слово і голос», "тримає" її як щось надкрихке, що потребує любові, уваги, щоб не зникнути з цієї Землі, щоб жити і співати про життя, про любов, про смерть, про матір, про дитину, про нас.

Пригадую слова Марини Черкашиної-Губаренко про те, як її батько, коли йшов на заслання, взяв зі собою дві книжечки — "Кобзар" Тараса Шевченка та Збірку українських народних пісень. І відповідь на це Валентина Сильвестрова, який сказав, що "народна пісня-це пісня-реквієм світу, що живе, світу, що відходить, але пісня все одно залишається, бо вона переходить від покоління до покоління і дає нам і нашим нащадкам картину світу, в якому живемо".

Діяльність Театрального центру «Слово і голос» - це саме те, про що говорить Валентин Сильвестров, це велика праця, щоб зберегти народну пісню для прийдешніх поколінь.

Є абсолютно зрозумілим, що, заміна директора-художнього керівника Театрального центру «Слово і голос» призведе до втрати самої суті театру, оскільки його діяльність тісно пов'язана з особистістю Наталії Половинки, яка формує концепцію, працює як акторка, співачка та режисерка, і таким чином творить дух цього унікального простору.

Якщо це, усе ж, відбудеться, то це свідчитиме про дуже і дуже погану перспективу нашу, як країни, культурної нації.

В тяжкі совєцькі роки вдалося "відвоювати" Вчителя Василя Куфлюка і Його клас.

Зараз, в цей страшний час війни, не можемо принаймні зберегти те цінне, що маємо? Не руйнувати це?

Хочеться вірити, що можемо.

Богдана Фроляк,
композиторка, Лауреатка Національної премії ім.Тараса Шевченка





Дух і Літера разом з Наталією



Половинкою та ще 2.

1 д. · 🌐

12 травня 2026 року Управління культури Львівської міської ради оголосило відкритий конкурс на посаду директора-художнього керівника Театрального центру «Слово і голос».

Без жодних сумнівів, Наталія Половинка повинна й надалі очолювати цей створений нею єдиний в Україні Театральний Центр, який, поєднуючи освіту, художнє дослідження і театр, проявляє пісенну Традицію України як живе джерело, що пульсує в цьому часі в художній формі музики і театру. Водночас вона є видатною акторкою і співачкою, а її ім'я, як і ім'я театру «Слово і голос», добре відоме не лише в Україні, а й далеко за її межами.

Її внесок у розвиток української культури відзначений найвищими нагородами. Наталія Половинка є Лауреаткою Національної премії України імені Тараса Шевченка. Її творчість також здобула широке міжнародне визнання: зокрема, нагородою за найкращу жіночу роль її відмітили п'ятнадцять Міжнародних кінофестивалів, серед них International Filmmaker Festival of New York (США) та Silk Road Film Awards Cannes (Франція).

Театр «Слово і голос», створений Наталею Половинкою та очолюваний нею протягом багатьох років, є унікальним явищем української культури. Гастролі театру відбулися в багатьох країнах світу. Завдяки діяльності «Слово і голосу» творчість великих українських мислителів і письменників – Григорія Сковороди, Тараса Шевченка, композитора Василя Барвінського і художника Опанаса Заливахи, а також безцінний світ української пісні поширюються в Україні та за її межами.

Збереження театру «Слово і голос» під керівництвом Наталії Половинки – це збереження, розвиток та поширення високої української культури.

Підтримуємо кандидатуру Наталі Половинки в конкурсі, оголошеному Управлінням культури.

Юрій Андрухович – письменник, есеїст, перекладач

Роман Балаян – кінорежисер, сценарист, народний артист України

Тарас Возняк – головний редактор журналу «І», генеральний директор Львівської національної галереї мистецтв імені Б. Возницького, лауреат премії імені Василя Стуса

Марта Дзюба – літературознавиця, перекладачка

Оля Гнатюк – літературознавиця, історикиня, перекладачка, професорка

Ярослав Грицак – історик, професор, публіцист
Юрій Головач – вчений, фізик, професор, академік НАН України

Уляна Головач – кандидатка філологічних наук, доцентка УКУ

Сергій Жадан – письменник, поет, перекладач, громадський діяч та музикант

Олександр Зінченко – історик, публіцист, телеведучий

Сергій Квіт – літературознавець, президент НаУКМА

Маріанна Кіяновська – поетка, перекладачка, лауреатка Національної премії України імені Тараса Шевченка

Діана Клочко – мистецтвознавиця, есеїстка, кураторка численних художніх виставок

Іван Монолатій – історик, професор, дослідник Центрально-Східної Європи

Сергій Мослобойщиков – театральний режисер, сценограф, художник, лауреат Шевченківської премії

Ольга Петрова – художниця, заслужена діячка мистецтв України, кандидатка мистецтвознавства, доктор філософських наук, професор

Віталій Портніков – журналіст, публіцист, письменник, лауреат Національної премії України імені Тараса Шевченка

Андрій Пучков – мистецтвознавець,
архітектурознавець, есеїст, історик, Заслужений діяч
мистецтв України

Петро Рихло – літературознавець, перекладач,
професор

Микола Рябчук – письменник, публіцист, культуролог

Костянтин Сігов – філософ, громадський діяч,
директор видавництва «Дух і Літера»

Вадим Скуратівський – літературознавець,
мистецтвознавець, культуролог

Елеонора Соловей – українська літературна
критикиня, літературознавиця, докторка філологічних
наук

Галина Стефанова – українська акторка театру і кіно.
Лауреатка премії «Київська пектораль»

Олена Стяжкіна – письменниця, історикиня, докторка
історичних наук

Тетяна Терен – письменниця, журналістка, культурна
менеджерка

Сергій Тримбач – кінознавець, сценарист, лауреат
Національної премії України імені Тараса Шевченка

Леонід Фінберг – культурний діяч, соціолог, головний
редактор видавництва «Дух і літера»

Олег Хома – доктор філософських наук, професор,
завідувач кафедри філософії



546



57



77





НАТАЛІЯ ПОЛОВИНКА

Наталія Половинка – співачка, актриса театру та кіно, режисер, педагог, засновниця та керівник Театрального Центру «Слово і голос» у Львові (Україна). Навчалася музиці в Державній консерваторії ім. М. Лисенка у Львові (клас проф. Марія Тарнавецької), театру – у Єжи Гротовського в Workcentre в Понтедері (Італія), та режисерів КЛІМа, Сергія Ковалевича. Виконавиця давнього духовного напіву, традиційної пісні, романсу, класичної музики та сучасної української академічної музики.

Авторка проектів на межі театру та музики. Авторка унікальної театральної методології роботи з голосом і співом, вона веде численні майстерні, в т.ч. в Єльському університеті (США) та Уельському університеті (Великобританія). Педагог освітніх проектів Інституту ім. Єжи Гротовського.

У 1988–2006 роках актриса і музичний керівник Театру ім. Леся Курбаса у Львові. Створила та очолила у 2003–2010 роках Мистецьке об'єднання «Майстерня пісні», у 2010 році заснувала та провадить Театральний Центр «Слово і голос» у Львові.

Лауреатка Національної премії України ім. Т. Шевченка на багатьох міжнародних фестивалів театру та кіно, у т.ч. премія «Срібний Георгій, Найкраща жіноча роль» за головну роль у фільмі «Брати. Остання сповідь» (реж.Вікторія Трофименко, 2013).

У 2021-22 роках нагороджена 6-ма престижними світовими кінофестивалями у США, Канаді, Італії, Франції, Польщі та в Україні за гол. роль у фільмі «Мати Апостолів» (реж. Заза Буадзе, 2020), основанийому на реальній історії війни Росії проти України 2014 року.

Facebook: <https://www.facebook.com/polovynka>

Instagram: https://www.instagram.com/polovynka_nataliia

Відео/Showreel:

https://drive.google.com/file/d/1q6xoGzvwyXa6rrisWcb-8-JQ5j_IF1q7/view?usp=sharing



РОЗМОВА ПТАХІВ

Звершенням 2023 року став Театральний фестиваль Традиції ДРЕВО: Прем'єра вистави «Розмова птахів» за Григорієм Сковородою. До Дня ЗСУ, Дня народження Сковороди та в вечір перед Святом Миколая з благословення Митрополита Вознякв в Гарнізонному храмі святих Апостолів Петра і Павла відбулася подія, що готувалася рік. Вистава «Слово і голос» за підтримки УКФ на 300-річчя Сковороди «Сад Божественних Пісень. Сковорода» відкрила художнє дослідження Сковороди засобами музики і театру і звершилася спільною виставою всіх залучених до цього процесу учасників в 301-шу річницю великого українця.

Спільні концерти, майстерні, семінари на основі текстів і музики доби українського бароко випрацювали спільну мову - музичну і театральну. Тож Прем'єра стала звершенням синергії Театрального Центру «Слово і голос» та служителів Традиції з усієї України: це Тарас Компаніченко та Хорея Козацька з Києва, Лабораторія степового розспіву «Євшан-зілля» із Запоріжжя та окупованих сіл області, народний співак Олексій Заєць з Київщини, піаніст-віртуоз Сергій Кудриницький зі Львова та вся команда отців Гарнізонного храму.

В єдине дійство текст «Сад Божественних Пісень» зібрав ритуальні і ліричні пісні, канти з Богогласника 17 ст., духовні напиви з Ірмологіону 17 ст., традиційні пісні, канти, псалми, класичну музику і танці доби українського бароко. Проект очолила як автор ідеї, режисерка і співачка-актриса Наталія Половинка. Проект відбувся за фінансування Гете-Інституту.

Відео: https://youtu.be/s35_YZ80yuw?si=erNTW6EbZxn1kr5B



РОЗМОВА ПТАХІВ. Модне чи Вічне?

ВИСТАВА-ДЕФІЛЕ

ЛЬВІВСЬКА НАЦІОНАЛЬНА ОПЕРА

Прем'єра проєкту відбулася 18 квітня 2024 року у Львівській національній опері. Того вечора Дзеркальна зала Оперного театру перетворилася на унікальний простір, де були поєднані мода, театр, балет, музика, слово, спів.

Друга прем'єра вистави відбулася в Дзеркальній залі Львівського національного академічного театру опери та балету ім. Соломії Крушельницької. Дійство трансформувалося, цілком в Сквородинському дусі, в діалог провідних українських мисткинь Наталії Половинки та Оксани Караванської - «Розмова птахів: модне чи вічне» і з участю балерин Львівської опери отримало унікальну і новаторську форму «вистава-дефіле».

Відео:

<https://youtu.be/myybvHuuoHk?si=13ggd-tlBScnBLOU>

2024 年世界戏剧日庆典

World Theatre Day 2024 Celebration

2024年3月27 - 29日，中国廊坊
27 - 29 March | Langfang, China

2024年世界戏剧日献辞人约恩·福瑟
挪威籍剧作家、作家、2023年诺贝尔文学奖得主
Author of the Message 2024 Jon FOSSE
Norwegian playwright, author, Nobel Prize in Literature 2023

主办单位：国际戏剧协会、中国戏剧家协会
Organized by International Theatre Institute ITI, China Theatre Association



ПЕРФОРМАНС / ІНСТАЛЯЦІЯ "КАІРОС" WORLD THEATRE DAY / БЕРЕЗЕНЬ 2024 ПЕКІН, КИТАЙ

Наталія Половинка стала єдиним голосом України на святкуванні Міжнародного Дня театру, організованого International Theatre Institute ITI цього року в Китаї, м. Лангфань.

На запрошення Міжнародного Інституту ім. Єжи Гротовського, співачка-актриса взяла участь у виставі, що стала частиною фінального дійства Свята і викликала великий резонанс,



[ВІДЕО:](#)

https://youtu.be/wgPZXNcfX70?si=B6m_jxDGQZJ7tehF



Прем'єра твору Богдани Фроляк з Гідоном Кремером та оркестром «KREMERATA BALTICA» в королівському Koncerthuset у Стокгольмі / Квітень-травень 2024

Театральний Центр «Слово і голос» в травні 2024 взяв участь в фінальному концерті Міжнародного фестивалю «Ukrainian Spring», що відбувся в присутності всіх послів у Швеції в королівському Koncerthuset у Стокгольмі. Світову прем'єру твору української композиторки Богдани Фроляк здійснили: маестро, всесвітньо відомий скрипаль – Гідон Кремер та його знаменитий оркестр «Kremerata Baltica», актриси-співачки театру «Слово і голос» під керівництвом Наталії Половинки.

Серцем твору «Зоре моя вечірняя» стала народна пісня на поезію Тараса Шевченка, яку композиторка почула у «Слово і голос» та в результаті надихнула на музику-роздум про теперішнє випробування і про непереможний дух рідної землі.

Протягом двох тижнів (24 квітня – 7 травня) Фестиваль знайомив європейських музикантів і слухачів з українською музикою, сприяв її поширенню у європейському мистецькому середовищі, став місцем проведення надзвичайно важливих культурних заходів – концертів, показів, серед яких і вистава «Земля-Пісня» театру «Слово і голос». Кожна з подій Фестивалю присвячена загиблому на війні українському воїну-митцю: відкриття фестивалю – оперному співаку Василю Сліпаку, закриття – диригенту Костянтину Старовицькому.



«ЗЕМЛЯ-ПІСНЯ» (реж. Наталія Половинка) у шведському «Stallet - Varldens Musik»

Квітень 2024

Показ вистави «ЗЕМЛЯ-ПІСНЯ» (режисер – Наталія Половинка) відбувся в «[Stallet – Varldens Musik](#)» в центрі Стокгольму – на сцені, що створена для виконання традиційної музики та world-music. Організатори фестивалю зазначили, що “український Театральний Центр «[Слово і голос](#)» наповнив сцену своїми потужними голосами, а вистава «Земля-пісня» була надзвичайно вражаючою”.

«Ці два вечори української музики від нас – райдуга між джерелом і сучасною академічною музикою – свідок тяглості Традиції, вічної життєвої сили нашої культури», – Наталія Половинка, актриса та співачка, художній керівник «Слово і голос».

«Чутливий підхід до кожного звуку та глибока емоційна подача зробили грандіозний фінал під назвою «Пісні долі та надії» справжньою перлиною серед 12 заходів фестивалю» – організатор фестивалю, Український інститут у Швеції.

«Сильна хорова традиція в Балтії, здається, відображається в щільному, але водночас прозорому струнному звучанні, яке виявляє мелодійну природу їхніх композиторів. Тут українка Богдана Фроляк презентує світову прем'єру. Троє визначних співачок у вражаючих чорно-білих костюмах виткали чудові абразивні мелізми на високих, гойдаючих глісандо струнах. Загадково і дуже красиво» – зі статті письменниці Каміли Лундберг у відомому шведському виданні Dagens Nyheter.



ПТАХИ СПІВАЮТЬ І У ЧАС ВІЙНИ

ІТАЛІЯ, РИМ / ЧЕРВЕНЬ 2024

В червні в Римі, Ватикані, відбулося наступне перетворення проекту "Розмова Птахів" – вистава-дефіле «Птахи співають і у часі війни: Ukrainian Haute Couture від Оксани Караванської та Наталії Половинки» режисер проекту – Наталія Половинка.

Подія відбулася на найвищому дипломатичному рівні- зібрала всіх послів Ватикану, Владик українських Церков, лідерів українських громад в Римі. Подія стара знаковою подією, що об'єднала духовні і мистецькі, політичні і громадські кола Риму і Італії довкола України.

https://zbruc.eu/node/118648?fbclid=IwY2xjawGLSjtleHRuA2FlbQlxMAABHc-crubr2IBBjYvSfdB9Ygh-et8D6cHGYuU7GNOVdd-E5vNdtV7g3fF4Q6Q_aem_-St5NOduh4Fs2CSjZc1SRw



PEJZAZE / Пейзажі

ПОЛЬЩА, ВРОЦЛАВ / ЖОВТЕНЬ 2024

Організатори:

Grotowski Institute

24 жовтня Наталія Половинка виступила на Європейському Форумі культури 2024 у Вроцлаві, Польща - так в концерті «Пейзажі» серед духовної музики світу зазвучали Давні духовні напиви та традиційні пісні України.



СЛОВО І ГОЛОС
театральний центр

Театральний Центр “СЛОВО І ГОЛОС”

«Слово і Голос» — це сучасний театр, що втілює живу традицію України на стику театру та музики.

Три основні напрямки діяльності — освіта, художні дослідження та театральна практика — утворюють Театральний центр, в основі якого лежить Людина — її Слово як послання у просторі світу, її Голос як свідчення часу.

Театр як природно даний інструмент і територія знання, мистецька ікона та спосіб трансформації Буття. Заснований на Школі класичного театру, ідеях Єжи Гротовського, КЛІМ, Сергія Ковалевича. У співпраці з Міжнародним інститутом Єжи Гротовського (Вроцлав, Польща) та режисером Валерієм Білченком (Німеччина-Україна).

Базується у Львові, Україна, з 2010 року

ХУДОЖНІЙ КЕРІВНИК: Наталія Половинка

Facebook: https://www.facebook.com/wordandvoice/?locale=uk_UA

Instagram: <https://www.instagram.com/word.and.voice/>



ЗЕМЛЯ - ПІСНЯ

«ПІСНЯ-ЗЕМЛЯ» — це вистава, де головним героєм якої є українська пісня, що зберігає найглибші знання та найвищу поезію. Наші предки стоять за нашими плечима.

Вони зберігають для нас таємницю Буття, таємницю Народження та Смерті.

Чиї голоси співають у нас?

Режисерка: Наталія Половинка

У ролях: Наталія Половинка, Юлія Тарасович, Марія Кміть, Христина Сілівон, Анастасія Редчук

Костюми: Петро Нестеренко-Ланко

«Як рідко ми можемо почути живу пісню зараз! Тобто живу з живого джерела: через цю людину, в цей час і цей простір. Бо людина й нині кохає, дихає, народжує так само, як і тисячу років тому. А пісня зберігає в собі саме те, що робить її ЛЮДСЬКОЮ. І людина «знову оживає й сміється знову» (Тарас Шевченко).

Наталія Половинка

Відео: <https://www.youtube.com/watch?v=h4oM6CkFOjk>
<https://www.youtube.com/watch?v=oc485BpTTyc>



ВЕСІЛЛЯ. Сад Божественних пісень.

«Весілля» — це найдавніший живий ритуал, що служить перетворенню, таємниці переходу в іншу якість — «Переправа через Червоне море» — і є знаком часу, в якому ми живемо. «Весілля» — це вічне цвітіння Землі.

Сутність проєкту — свідчення людини в часі — особистий монолог актора через пісню — танець — текст.
Особисте прагнення до Миру.

Акт смирення — це дати можливість рідній землі прозвучати, розкрити якість, яка зцілює Землю в усі часи, перемагає війну, є проростанням у цей час вічно молодого Духа.

Автор проєкту, режисер: Наталія Половинка

Візуалізація: Сергій Савченко

Художник по світлу: Богдан Дворник

Художник по костюмах: Петро Нестеренко-Ланко

Актори: Юлія Тарасович, Марія Кміть, Христина Сілівон, Анастасія Редчук

Відео: https://www.youtube.com/watch?v=d_UMFBd1ePk



ІРМОС ДЛЯ УКРАЇНИ

Стародавні духовні пісні та традиційні пісні України.
«Тримай свічку над головою, поки рука не втомиться — все життя...» — Василь Стус

«ІРМОС для України» – це продовження міжнародних культурних та дипломатичних турів «Слово та Голос», які регулярно відбуваються у 2022 році з початку повномасштабної війни Росії в Україні. Працюючи у Львові з перших днів війни, театр став притулком для внутрішньо переміщених осіб, не припиняв грати репертуар та здійснював поїздки з виставами, майстер-класами, зустрічами до європейських країн — Польщу, Латвію, Литву, Данію, Англію та Францію — щоб представити сучасне мистецтво, засноване на традиціях України, для спільної молитви за перемогу, збору коштів на допомогу Збройним силам України та підтримки діяльності театру. Ми присвячуємо концерт народу-воїну України, який стоїть щитом для Європи та всього світу і захищає від війни росії.

«Моя земля — це Пісня. Завжди і сьогодні вона сповнена волі до життя!»

Адже життя завжди перемагає смерть. Ми переможемо разом із вами!» — Наталія Половинка

Відео: <https://www.youtube.com/watch?v=pxR0H8I6F7o>
https://www.youtube.com/watch?v=ISCP_aJ8Nv8



ТИХО БЕЗ СЛІВ. Український шансон

Вистава Театрального центру «Слово і Голос» заснована на одному з найулюбленіших жанрів української пісні. Це міський романс або шансон (від французького *chanson* — «пісня»). Основу вистави складають пісні та тексти Івана Франка, Лесі Українки, Тараса Шевченка на музику Богдана Веселовського, Анатолія Коса-Анатольського, Аркадія Філіпенка та інших композиторів, а також французький і польський шансон, який органічно вплітається у музичну культуру Львова. Героїнею вистави є Дівчина, яку ми можемо зустріти щодня в місті: на площі, у трамваї, у поїзді... Вона завжди кудись прямує. Декорації життя змінюються. Але місце її родини залишається незмінним у ній. Її самотній голос підкорює пустелю міста.

Ідея, режисура та сценографія: Сергій Ковалевич

Актриса: Марія Кміт

Викладач: Наталія Половинка

Помічник режисера: Мирослава Клочко

Світло: Богдан Дворник

Костюми: Софія Дорошенко, Наталія Половинка, Сергій Ковалевич

Відео: <https://www.youtube.com/watch?v=7IUILoDD3Xw>



КВІТКА НЕВІСТА. Сольна вистава Наталії Половинки

Концерт для голосу та актора

Тканина вистави виткана з такого матеріалу:

Українські народні пісні

Стародавні духовні мелодії України

Канти

Класичні українські романси

Тексти традиційних українських ритуальних пісень

«Води великі не можуть загасити кохання...» (Пісня над піснями)

Що залишається?

Один голос... Голос, що не ділиться на духовне, традиційне, світське, а

існує в людині як Єдине. Так само, як людина має одне серце.

Музичний режисер, виконавиця: Наталія Половинка

Режисер: Сергій Ковалевич

Відео: <https://www.youtube.com/watch?v=bzoyv6UDaCI>



NOVA. КОЛЯДА

Новину про нове народження світу до нас доносять стародавні й вічні колядки, різдвяні пісні, різдвяні псалми, старовинні духовні гімни з усіх куточків України, у виконанні Наталії Половинки та акторів Театрального центру «СЛОВО І ГОЛОС», у супроводі сучасного відеоарту від відомого українського митця Сергія Савченка.

небо і земля,
повітря і вода,
квіти й птахи,
вічний вогонь,
Радість, Велика Тиша,
Великий Світ —
знову старий,
оживає і сміється,
знову нове коло,
життя знову
народжується
у серці серця

Актори:
Наталія Половинка
Марія Кміт
Юлія Тарасович
Христина Сілівон
Анастасія Редчук
Художник по світлу — Богдан
Дворник
Костюми — Катерина Кароль
Відеоарт — Сергій Савченко
Автор ідеї та режисер —
Наталія Половинка

Відео: <https://www.youtube.com/watch?v=7aYQQ0ne06o>
<https://www.youtube.com/watch?v=vvKvhzqbz8A>



СКОВОРОДА

«Сковорода» присвячена 300-річчю від дня народження Сковороди — це «Шлях до Сковороди». Це художнє дослідження тієї якості, яка вже перемагає у війні та закладає фундамент нової України. (ПРО ЯКІСТЬ), кульмінацією якого стане Перемога та грандіозна акція, що складатиметься з семи окремих перформансів. Вистава — це відкриття воріт до Саду сквородинських думок, позицій і слів.

...Ось іде людина — самотній мандрівник безмежним полем на своїй землі. Кожен її крок — це рух до єдиного. У ньому повсякденне впізнає себе як вічне. Будинок стає храмом, думка — серцем. І до цього людина звертається з вічними образами рідної культури. Вони не тіні — це ти сам, твоя пам'ять, твій великий біль і найвища радість Між вами йде розмова — як завжди буває серед живих — про життя, про смерть, про час, про кохання. Батько розмовляє з сином, вчитель — з учнем, брат — з братом, людина — з Богом...

Актори:
Наталія Половинка, Юлія Тарасович, Марія Кміть, Іванна Мисюк, Христина Сілівон, Анастасія Редчук,
Художник по світлу — Богдан Дворник
Художник по костюмах — Тетяна Гулігас
Відеоарт — Артур Бизенко

Автор ідеї та режисер —
Наталія Половинка

Відео: <https://www.youtube.com/watch?v=2aRfZg0S15Q>



ПОЛІТ ПТАХІВ

Аттар-Григорій Сковорода.
Кураж на 1 дію.

Вистава – драматичний балет, де воля – руху, поезій Григорія Сковороди, пісень українською, вірменською, латиною і грекою – народжує дію, шлях до себе.

Птахи – образи вічних мандрівників між світом земним і небесним. В поемі суфійського поета Аттара Птахи на заклик Одуда летять шукати Царя – мудрості. Перелітають вони сім полів: поле пошуку - любові - відсторонення-... , і долітають до великого озера. І бачать Царя – своє відображення у чистій воді.

Григорій Сковорода своїми поезіями продовжує цю подорож, бо Птах - Вічність «куражить ловлю його»!

Тож в такому достойному товаристві рушаймо в подорож за Птахами до Царя в собі, бо це ж і є – ПЕРЕМОГА!

Ррру-хуу!!

Діють: Наталія Половинка, Марія Кміть, Юлія Тарасович, Христина Сілівон, Анастасія Редчук, Ярослава Цетнар

Автор ідеї і режисер: Наталія Половинка

Відео: <https://www.youtube.com/watch?v=yxXbmSt5j1g>

https://www.instagram.com/reel/DUIHQyUiH_f/?igsh=cm82bWdzOGViM3hk



АБАТСТВО ЗАЛИВАХИ

«АБАТСТВО ЗАЛИВАХИ» до 100-річчя від дня народження Опанаса Заливахи — митця, який бачив Україну кольором духу.

«Образ вистави — безодня світу самітника-Майстра, таємна келія, майстерня, «абатство» його вічної думи. В ній весь час іде напружена праця відповіді на питання : «ХТО ТИ Є?». Це граничне зусилля волі і духа людини народжує красу, вона тільки і є — наша Україна. В серці і зримо. На землі і на небі» — Наталія Половинка, режисер вистави.

Творці вистави:

Режисер — Наталія Половинка

Ідея стилізації костюмів —
Оксана Караванська

Відео-арт — Сергій Савченко

Фортепіано — Сергій

Кудринецький

Художниця — Христина Сілівон

У ролях:

Олег Цьона,

Наталія Половинка,

Юлія Тарасович,

Христина Сілівон,

Анастасія Редчук,

Сергій Кудринецький,

Максим Грицай.

Проект реалізується у партнерстві за підтримки Фондації ЗМІН.

Відео: <https://www.instagram.com/reel/DU8PABWiBtg/?igsh=MWlyYzBndXc3ajVsMQ==>



ЦВІТ. ШЕВЧЕНКО

Поезія Тараса Шевченка у виконанні традиційних пісень та музики сучасних українських композиторів Валентина Сильвестрова та Богдани Фроляк. Тарас Шевченко — найвидатніший український поет-пророк. Він створив українську літературну мову, зібравши її з усіх пісенних джерел української культури. Виріши в селянській родині, він слухав цю мову, вбираючи її суть та первісний поетичний звук. Неймовірна доля перетворила його з бідного кріпака на знаменитого митця, улюбленця найвищих мистецьких кіл Імперії, і, здобувши чудову освіту, він усвідомив велич та глибину джерел української мови. А народ дякував йому, співаючи його блискучу поезію в піснях. Ці традиційні пісні, засновані на віршах Шевченка, стали основою цього проєкту. Музика геніальних українських композиторів Сильвестрова та Богдани Фроляк створює сучасне поле, з якого ми можемо спостерігати за шедеврами українських народних пісень, заснованих на віршах Шевченка.

У ролях:

- актриса-співачка — Наталія Половинка, лауреат Національної премії ім. Т. Шевченка, Заслужена артистка України
- композиторка — Богдана Фроляк, лауреат Національної премії ім. Т. Шевченка
- хор «Кантус», художній керівник та диригент — Еміль Сокач, заслужений артист України

Автор ідеї проєкту, музичний керівник — Наталія Половинка

Режисер — Валерій Білченко
Художник по світлу — Богдан Дворник
Художник проєкту — Остап Лозинський

Відео: <https://www.youtube.com/watch?v=-NUUG0FiO2c>

**Посилання на коментарі в медіа,
щодо професійної діяльності Наталії Половинки**

1. **Релігійно-Інформаційна служба України**
Наталія Половинка: «Ми губимо передання»
Розмовляв Анатолій БАБИНСЬКИЙ
26.01.2012
https://risu.ua/nataliya-polovinka-mi-gubimo-peredannya_n54045
2. **Радіо Свобода**
Солдати на Сході виборюють культурні кордони – співачка Наталія Половинка
02.06.2015
<https://www.radiosvoboda.org/a/27049785.html>
3. **ZAHID.NET**
«У фільмі немає рецептів. Є тільки нагадування про шанс» Актриса та співачка Наталія Половинка про фільм «Брати. Остання сповідь»
Катерина Сліпченко
18.09.2015
https://zaxid.net/u_filmi_nemaye_retseptiv_je_tilki_nagaduvannya_pro_shans_n1366041
4. **Дивись.Info**
Як тільки почнемо дивитися на себе, на свої витоки, то неможливим буде безлад у державі, - Наталія Половинка (інтерв'ю)
Валерія Печеник
02.06.2017
<https://dyvys.info/2017/06/02/yak-tilky-pochnemo-dyvytysya-na-sebe-na-svoyi-vytok-y-to-nemozhlyvym-bude-bezlad-u-derzhavi-nataliya-polovynka-interv-yu/>
5. **ЗБРУЧ**
«Весілля»: енергетика автентики
Діана Горбань
15.06.2017
<https://zbruc.eu/node/67298>
6. **GALINFO**
Наталія Половинка: “Людина в творах Сильвестрова співає єдину Пісню життя”
18.03.2018
https://galinfo.com.ua/news/nataliya_polovynka_lyudyna_v_tvorah_sylvestrova_spiv_aie_iedynu_pisnyu_zhyttya_310873
7. **ЕСПРЕСО**
Наталія Половинка: розчарування своє відспівало ще за часів Януковича. Воно не вирішує більше
27.05.2018
https://espreso.tv/article/2018/05/27/nataliya_polovynka

8. **ZN.UA Дзеркало тижня**
Наталія Половинка. Корінь і крона
Олег Вергеліс
28.09.2018
https://zn.ua/ukr/ART/nataliya-polovinka-korin-i-krona-289656_.html
9. **Інтерв'ю з України**
Світ духовний. І Наталія Половинка — у ньому
18.03.2020
<https://rozmova.wordpress.com/2020/03/18/nataliya-polovynka/>
10. **KYIV DAY**
«Тому — Перселл»
28.08.2020
<https://kyivdaily.com.ua/nataliya-polovinka/>
11. **33-Й НОВИНИ**
Актриса Наталія Половинка з Ольгополя стала уособленням українських матерів у новій військовій драмі
10.11.2020
<https://33kanal.com/news/107956.html>
12. **ZAHID.NET**
«Мати апостолів»: між драмою та бойовиком У прокат вийшов фільм з львівською акторкою Наталією Половинкою у головній ролі
Катерина Сліпченко
03.12.2020
https://zaxid.net/mati_apostoliv_2020_retsenziya_na_film_aktori_syuzhet_treyler_n1_511468
13. **Gazeta.UA**
Ключ до кіно – жити в кадрі оцю мить життя - Наталія Половинка
10.12.2020
https://gazeta.ua/articles/culture/_klyuch-do-kino-zhiti-v-kadri-ocyu-mit-zhittya-nataliya-polovinka/1001649
14. **ЗБРУЧ**
Погляд з рівня, що не знає війни
Наталія Половинка
26.12.2020
<https://zbruc.eu/node/102404>
15. **ZAHID.NET**
«Жодні бурі часу не торкаються цієї музики» Акторка та співачка Наталія Половинка про проект «Барвінський. Право на особисте»
Дарина Цвях
19.02.2021.
https://zaxid.net/zhodni_buri_chasu_ne_torkayutsya_tsiyeyi_muziki_n1514713

16. ЗБРУЧ

Не дурімо себе.

Наталія Половинка

02.07.2021

<https://zbruc.eu/node/106127>

17. ВЕЧРНИЙ КИЇВ

«Барвінський. Повернення в Україну» — у Києві презентували музичні твори, заборонені радянським режимом

31.08.2021

<https://vechirniy.kyiv.ua/news/56022/>

18. СУСПІЛЬНА КУЛЬТУРА

Фільм "Мати Апостолів" отримав одразу чотири нагороди в Італії

Олеся Котубей-Геруцька

16.11.2021

<https://suspilne.media/culture/181123-film-mati-apostoliv-otrimav-odrazu-cotiri-nagorodi-v-italii/>

19. Кіно Театр

Наталія Половинка: «Ми зараз Богом обраний народ. У всьому трагізмі і у всій величі»

Розмовляла Вікторія Котенок

10.04.2022

<https://ktm.ukma.edu.ua/index.php/ktm/article/view/234/256>

20. KYIV DAY

«У кожному з нас зараз ожив воїн, треба дати йому жити»

14.04.2022

<https://kyivdaily.com.ua/natalka-polovynka/>

21. ЗБРУЧ

Любов, яку ми зустріли в Литві й у храмах Риги, я ще бачила в Польщі.

Наталія Половинка

09.06.2022

<https://zbruc.eu/node/112150>

22. LVIV MEDIA

“Ірмос для України: Інтерв’ю з українською співачкою та актрисою”

03.09.2022

<https://lviv.media/amp/blogs/44292-irmos-dlia-ukrainy-interv-iu-z-ukrainskoiu-spivachkoiu-ta-aktrysoiu/>

23. УКРАЇНА МОЛОДА

Мати апостолів: Наталія Половинка отримала нагороду The Best Actress на Cannes 7th Art Awards

Олена Черкасець

19.10.2022

<https://umoloda.kyiv.ua/number/0/2006/170363>

- 24. Нова Польща**
Акторка Наталія Половинка. Речниця правди
14.11.2022
<https://novapolshcha.pl/article/rechnicya-pravdi-intervyu-z-nataliyeyu-polovinkoyu/>
- 25. Укрінформ**
«В Україні кожна жінка, яка чекає дитину з фронту, – Мати апостолів»
22.11.2022
<https://www.ukrinform.ua/amp/rubric-culture/3619598-natalia-polovinka-ukrainska-s-pivacka-aktrisa-teatru-ta-kino-pedagog.html>
- 26. ЕСПРЕСО**
Наталка Половинка, Джулія Робертс і Меріл Стріп в "одному флаконі": що подивитися на вихідних
Ярина Коваль
12.05.2023
https://docs.google.com/document/d/1pH4_p682hH_Zx9p01E-wFxrU9NXbvrNH0_xlvFpXNOM/edit?tab=t.0
- 27. UPLR**
Uniek concert met traditionele liturgische muziek uit Oekraïne
08.07.2023
<https://uplr.nl/uniek-concert-met-traditionele-liturgische-muziek-uit-oekraïne/>
- 28. ДІМ**
Треба величезна кількість праці, щоб примножити цей дар від бога, — співачка Наталя Половинка
03.09.2024
<https://kanaldim.tv/treba-velychezna-kilkist-praczi-shhob-prymnozhyty-czej-dar-vid-boga-spivachka-natalya-polovynka/>
- 29. ДІМ**
Наталя Половинка пояснила, чому часто відмовляється від ролей у кіно
19.09.2024
<https://kanaldim.tv/natalya-polovynka-poyasnyla-chomu-chasto-vidmovlyayetsya-vid-rolej-u-kino/>
- 30. ЗБРУЧ**
Повітряні коридори життя
Наталя Шевченко
21.03.2025
<https://zbruc.eu/node/120981>
- 31. VOGUE**
Чому варто відвідати виставу "Розмова птахів" у Львові
01.04.2025
<https://vogue.ua/article/culture/teatr/chomu-varto-vidvidati-vistavu-rozмова-ptahiv-u-lvovi-58873.html>

32. ЗБРУЧ

«Із янголом на плечі»: Наталія Половинка

Музично-поетичне дійство «Із янголом на плечі» у Софійському соборі
Києва

24.05.2025 р.

<https://zbruc.eu/node/121522>

33. ZAHID.NET

«Політ птахів»: нова робота театру «Слово і голос»

Роман Яців

27.09.2025

https://zaxid.net/polit_ptahiv_nova_robota_teatru_slovo_i_golos_n1620084

34. Громадське

Наталія Половинка про Різдво, традиції й те, на чому стоїть світ

26.12.2025

<https://hromadske.ua/lifestyle/256887-u-mene-vzahali-zaraz-ye-vidchuttia-shcho-pere-moha-na-nebi-vze-ye-nataliia-polovynka-pro-rizdvo-tradytsiyi-y-te-na-chomu-stoyit-svit>

35. DSNEWS.UA

Голоси роду, що звучать сьогодні: Наталія Половинка та Театральний
Центр "Слово і голос" покажуть у Києві виставу "ЗЕМЛЯ-ПІСНЯ"

26.03.2026

<https://www.dsnews.ua/ukr/society/golosi-rodu-shcho-zvuchat-sogodni-nataliya-polovinka-ta-teatralniy-centr-slovo-i-golos-pokazhut-u-kiyevi-vistavu-zemlya-pisnya-26032026-456027>

36. KYIV POST

«ЗЕМЛЯ-ПІСНЯ» у Києві: Наталія Половинка про витоки та прем'єру
вистави

30.03.2026

<https://www.kyivpost.com/uk/post/72859>

37. ФОКУС

"Людина — це точка перетину болю та радості": Наталія Половинка про
сенси війни та пісні"

06.04.2026

<https://focus.ua/uk/amp/ukraine/749806-lyudina-ce-tochka-peretinu-bolyu-ta-radosti-nataliya-polovinka-pro-sensi-viyini-ta-pisni>

Публікації на YouTube:

- 1. ІЛКО GALLERY**
Наталія Половинка. Інтерв'ю. "Тихі пісні"
04.05.2018
<https://www.youtube.com/watch?v=R13IbDYKSgw>
- 2. СВІТЛЕ РАДІО ЕММАНУЇЛ**
Сила давніх українських пісень
05.12.2020
<https://www.youtube.com/watch?v=K4LIW-aLG0o>
- 3. ПРЯМИЙ**
Наталка Половинка | "Про особисте" з Наталкою Фіщич
24.01.2021
<https://www.youtube.com/watch?v=jFXABuhl8yQ>
- 4. Еспресо**
Традиція. Народна пісня. Наталія Половинка Вечір з Миколою Княжицьким
04.04.2021
<https://www.youtube.com/watch?v=xCRokDhUgKo>
- 5. ДІМ**
Половинка: Молитва за Україну, співпраця з Богданом Бенюком, візит до Папи Римського
03.09.2024
<https://www.youtube.com/watch?v=a6vjb-HRAIs>
- 6. ЕСПРЕСО**
Наталія Половинка презентувала театральний фестиваль Традиції «DREVO» з виставою «Розмова птахів».
05.12.2024
<https://www.youtube.com/watch?v=nZdM6PeBHIE>
- 7. ПЕРШИЙ ЗАХІДНИЙ**
У Львові поезія Шевченка звучатиме голосом народної пісні | Наталія Половинка
07.03.2025
<https://www.youtube.com/watch?v=boLYEEV89ek>
- 8. Колесо Життя. Видавництво**
Наталія Половинка. "Коли обривається пісня - починається війна"
27.07.2025
<https://www.youtube.com/watch?v=EdT5M1BzXT8>
- 9. ГРОМАДСЬКЕ**
"У мене відчуття, що перемога на небі вже є". Наталія Половинка про Різдво, традиції й коляду.
25.12.2025
<https://www.youtube.com/watch?v=IcIRAirhYBI>

ТВОРЧИЙ ДОРОБОК
кандидата на посаду директора-художнього керівника
Львівського академічного муніципального театального, художньо-
дослідницького та освітнього центру «Слово і голос»
Наталії Половинки

1988–2007 рр. – акторка та музичний керівник ТЕАТРУ ІМЕНІ ЛЕСЯ КУРБАСА

РОЛІ:

1988

- МУЗА: «Сад нетанучих скульптур», за Ліною Костенко
- ГАЛЯ: Ліна Костенко "Маруся Чурай"
- ГЕРЦОГИНЯ ДЕ ГІЗ головна роль: Александр Дюма, "Двір короля Генріха III»
- актриса, музикант: "Вечір сучасної української поезії" (Василь Стус, Ліна Костенко, Василь Симоненко)

1989

- ЛЮДА : Володимир Винниченко "Закон"
- ЙОГАННА, головна роль: Леся Українка, "Йоганна, жінка Хусова"(1версія)

1990

- МАТИ : Володимир Винниченко "Між двох сил"

1991

- ПОЛЕНЬКА: «Сни» за Ф. Достоевським "Злочин і кара"

1992

- СОНЯ МАРМЕЛАДОВА, КАТЕРИНА ІВАНІВНА, ЄВДОКІЯ РОМАНІВНА, головна роль: «Ілюзії» за Ф. Достоевським "Злочин і кара"

1993

- ПШЕК, головна роль: Григорій Сковорода, «Благодарний Еродій»

1994

- ЄВДОКІЯ РОМАНІВНА, головна роль: «Забави для Фауста», за Ф. Достоевським, «Злочин і кара»

1995

- ЙОГАННА, головна роль, ПРОЧАНИН, головна роль: «Апокрифи» за «Йоганна жінка Хусова» та «Поле крові» Лесі Українки

1996

- АНЯ: «Садок вишневий», за Антоном Чеховим
- Актриса, музикант: «Сон», вечір поезії Тараса Шевченка

1997

- Актриса, музикант: «Молитва до зір», за поезіями Богдана-Ігора Антонича

1998

- ДОННА АННА, головна роль: «Камінний господар», за Л. Українкою (1-ша версія)

2000

- АФРОДІТА: «Хвала Еросу» за «Бенкет» Платона

2001

- БОЖЕВІЛЬНА ГАЛЯ, головна роль: «Марко Проклятий» за поезіями В. Стуса

– ДОННА АННА, головна роль: «Камінний господар», за Л. Українкою (2-га версія)
2002- ДІОТИМА: Silenus Alcibiadis (Ікона Алкібіадська), 2-га ч.за «Бенкет» Платона

1992-2006 р.р. – Лідер Студії співу в театрі

Музичне оформлення до вистав Театру ім Леся Курбаса: Вечори поезії Стуса, Шевченка, Антонича та вистави: "Апокрифи", "Сни", "Ілюзії", «Забави для Фауста», "Хвала Еросу" та «Silenus Alcibiadis».

Музичний режисер: «Садок вишневий», "Благодарний Еродій", "Марко Проклятий".

Авторські проєкти 1997- 2003 рр.

- «Вони йдуть» у співпраці з режисером С. Ковалевичем.
- «Ното Ludens», «Колодязь» з музикантом Ю. Яремчуком.
- «Соловей», «В чистім полі» та ін.
- У співпраці з Капелою Ревуцького, Київ, CD "Не отврати лица Твоего", участь у фестивалях хорової музики "Паска", "Київські дзвони" 2000.
- "Вість літа" 2002, "Квітка-невіста" 2002 - режисери Н. Половинка, С. Ковалевич,
- CD "Коляда" спільний проєкт із "Дударик назавжди" 2003 р.
- 2002 Урочиста Академія Йосипа Сліпого у Львівській опері, режисер і виконавець.
- 2003 Урочиста Академія до Року родини у Львівській опері, режисер і виконавець.

У 2003-2010 р.р. – Засновник і художній керівник ГО "МИСТЕЦЬКЕ ОБ'ЄДНАННЯ "МАЙСТЕРНЯ ПІСНІ"": модель особистого розвитку, яка здійснюється на основі традиції і традиційних технологій і проявляється в сучасному соціокультурному просторі.

Основні проєкти:

- ІРМОС Давні духовні напиви України, Міжнародна Лабораторія ІРМОСУ „СПАС”,
- Вистава "РАДУЙСЯ. Напиви до Богородиці"
- РАСА. Дівочий ритуал: вистава «У неділю рано», CD „У неділю рано”
- Квітка-Невіста: вистава, CD "Пісні вітру"
- Міжнародні Школи "Голос Традиції" в Міжнародному Інституті Гротовського (Польща, Вроцлав)
- "День Перший", CD "День Перший"

Проєкт ІРМОС Давні духовні напиви України Лідери: Наталія Половинка, Сергій Ковалевич
http://www.maisternia.com.ua/ua/proj_irmos.php

“Како воспоем” - вистава, режисери Н. Половинка, С. Ковалевич

Проект “Проща до Плащаниці” спільно з “Дударик назавжди” Давні духовні напиви України у 12-ти храмах Львова та області - січень — квітень 2003 р.,

Запис і випуск CD “ІРМОС”

Святкові Всенічні в Соборі Архстр. Михаїла 2004, на Преображення Господнє, Успіння Пресвятої Богородиці, Різдво Пресвятої Богородиці, Воздвиження Чесного і Животворящого Хреста Господнього, Покрова Богородиці. Собор Св. Арх. Михаїла

Міжнародна Лабораторія ІРМОСУ „СПАС”, 2005

Вистава “РАДУЙСЯ” 2009 <https://www.youtube.com/watch?v=d5-C3sTJjzg>
<https://www.youtube.com/watch?v=jLd4XPLs4is>
<https://www.youtube.com/watch?v=O7fO4CCEyGg>

Проект “СОБОР”, спільно з *Shkola Teatr Wegajty*, 2007 р. - автор ідеї, керівник, муз.режисер - Н. Половинка, за підтримки Польського консульства у Львові: дорога духовного співу східного і західного обрядів - в п'яти просторах: Вірменський собор (правосл/), Михайлівський собор (гр.-кат.), Собор Антонія(кат.), Польське посольство, Унівська лавра

<https://www.youtube.com/watch?v=kCfZhRWYkU0>

THEOTOKOS – концерти давнього духовного співу по закинутих церквах польсько-українського пограниччя спільно з Schola Teatru Wegajty, Польща;

участь у Міжнародних фестивалях: Ukraina Viva (Вроцлав, Польща. 2002), Giving Voice Festival (Абериствіт, Великобританія. 2003), Ukraine-Poland-Europa (2003), фестиваль 360' Sources - Sound - Sonority (Біелефелд, Німеччина, 2005), Два Фестивалі в Португалії, Співи передріздвяного посту (Польща), фестиваль давньої музики Piesn Naszych Korzeni (Ярослав, Польща), Фестиваль духовної музики (Варшава, Польща), фестиваль "Галіція" (Нароль, Польща), „Soloway” (Львів, Україна), „Мистецьке Березилля” (Київ, Україна), „Золотий лев” (Львів, Україна), фестиваль Openings (Вроцлав, Польща, 2008). Фестиваль стародавньої музики (Львів, 2008, 2009)

Проект РАСА [дівочий ритуал]
багатоступеневий мистецький антропологічний проект

Керівник проекту, реж. С. Ковалевич, Музичний режисер і педагог
Наталія Половинка

- мистецька і дослідниця Лабораторія ритуального дівочого співу;
театральна вистава «У неділю рано» на основі дівочих ритуалів протягом річного циклу;

CD „У неділю рано” (саундтрек до вистави):

Події до річних свят, пов'язаних з дівочими (жіночими) ритуалами;

Мультимендійний диск „По Рождеству” '2009.

Наукові і творчі конференції, присвячені ритуальному співу;

Фільм і CD „У неділю рано” (фрагменти вистави), реж.С.Ковалевич, 2008.

Проект Квітка-Невіста

Н. Половинка — автор проекту, виконавець, муз.режисер; С. Ковалевич - режисер

Театральна вистава “Квітка — невіста”, концерт для голосу і виконавця

CD “Пісні вітру”

Проект БАЙ гуцульська містерія, керівник проекту Остап Костюк: дослідження гуцульського феномену як виробленої віками вишуканої культури. Проектна група, досліджуючи гуцульське дійство, музику та ритуал, створює можливість реалізації глибинного світовідчуження, прихованого в народному мистецтві, втілюючи традиційні принципи організації *Свята* як звершення культури.

- організація та проведення концертів, фестивалів гуцульської музики в містах і селах України та в Гуцульщині

- майстерні гуцульської музики

- представлення гуцульської музики в Європі на численних фестивалях

Щорічний проект “По Рождеству” - 2005-2016 р.р. - автор ідеї, муз. режисер Н. Половинка

Фестиваль Традиції "КОСМОС"- худ. керівник, режисер Н. Половинка -2008 р.

Дві Міжнародні Школи “Голос Традиції” в Міжнародному Інституті Гротовського (Польща, Вроцлав) — організатор, лідер, педагоги Н. Половинка, С. Ковалевич

- 2010 р. - спільно з Учасниками Народного ансамблю “Древо”

- 2011 р. - педагоги Н.Половинка, С.Ковалевич

Проект “День Перший” - дослідження і збір актуального традиційного матеріалу (пісень, забавляла, оповідей, казок) для новонароджених дітей та їх мамів, за фінансування ЮНІСЕФ, 2007:

експедиція в Карпати, концерти;

запис і вихід CD “День Перший” 2007 р.

2005-2012 р.р. – Міжнародний художній ресурс ПІСНЯ ПІСЕНЬ.

Автор ідеї, сторож, режисер проєкту, вистав і фільмів - С. Ковалевич; лідер, педагог, актриса і співачка Н. Половинка : метапроєкт з 14 сесій в різних країнах Європи, з учасниками з 15 країн світу:

- всього - 14 вистав
- фільми “Край”, “У Федора”, “Слова до вічності”

2007-2010 р.р. – солістка та педагог ЛНАЧХК «ДУДАРИК»

Спільні проєкти з капелю «Дударик»: «Соборна коляда», «Прилетіла ластівочка», «Мамине серце», «У полі бароко», «Воля» та багато інших.

ТЕАТРАЛЬНИЙ ЦЕНТР “СЛОВО І ГОЛОС”

З 2010 р. - Засновник і художній керівник, згодом директор-художній керівник, автор проєктів, режисер, педагог, актриса, співачка.

Засновник і керівник: Міжнародний фестиваль Традиції “ДРЕВО”. Відбулося вісім фестивалів.

Вистави діючого репертуару:

Проект “ІРМОС. Давні духовні напиви України”, кер. Н. Половинка, С. Ковалевич:

РАДУЙСЯ. Давні духовні напиви до Богородиці, створена 2010 р.

СВІТОЯВЛЕННЯ. Давні духовні напиви Різдва — Богоявління, створена 2010 р.

ПАСХА КРАСЕНАЯ. Давні духовні напиви Великого Посту та Великодня, створена 2013 р.

ARS MORIENDI – сп. вистава Н. Половинки та композитора В.Полевої (Київ), 2012р.

Victoria Poleva "Ars Moriendi". Natalka Polovynka (soprano)

“ЦВІТ. Чи я живу?...”, авторський проєкт Наталії Половинки -- поезія Тараса Шевченка голосом народної пісні та сучасних українських композиторів Богдани Фроляк та Валентина Сільвестрова. сп. проєкт із композитором Богданою Фроляк та Хором Cantus, м. Ужгород, створено 2013 р.

ЦВІТ. ШЕВЧЕНКО: Наталія Половинка-Богдана Фроляк-хор Cantus

Цвіт. Шевченко: Валентин Сільвестров, Богдана Фроляк, Хор "Cantus", Наталія Половинка

Цвіт. Шевченко: Валентин Сільвестров, Богдана Фроляк, Хор "Cantus", Наталія Половинка

Запис окремих відео пісень:

https://youtube.com/playlist?list=PLDDGpoM_IDENFBNhTvKNSmyGRKl-uzEq8&si=-U6GORjuw70F5xW2

Проект “Українська драма” Вистава “БІЛІ ЛИСТИ” (за текстами Тараса Шевченка), реж. С. Ковалевич, створена 2013 р.

СТАВАТ МАТЕР. Автор Н. Половинка, спільно з Ансамблем “Leopolis”, кер. З.а. України Лілія Гратила, ств. 2014 р.

“ТИХІ ПІСНІ” Валентина Сільвестрова, Н. Половинка спільно з Й. Єрмінем, 2014 р — перше публічне виконання цілого твору, всіх 24-х пісень циклу.

Вистава “ПІСНІ ВІТРУ. Український романс”, реж. Н. Половинка, 2015 р.

“Music for a while”, театральний вечір музики Генрі Перселла, спільно з Львівський Музичний Цех, ств. 2017 р.

Проект “Сад божественних пісень” (автор Н. Половинка), вистава “ВЕСІЛЛЯ”, реж. Н. Половинка, художники Сергій Савченко та Оксана Караванська, 2017

Освітні проекти:

Міжнародна Театральна Майстерня "Голос Традиції" / "THE VOICE OF TRADITION" (Україна-Франція) - веде Н. Половинка, 2010-2013 р.р.

Майстерні з Майстрами Традиції з народного ансамблю “Древо”, (Полтавщина)

Майстерні з Майстрами Традиції TEMPYS FYGIT (Корсіка, Франція)

Майстерні з Майстром Традиції танцю, Микола Іллюк, (Віпче, Карпати)

Акторська майстерня Олега Цьони, від 2013 р.

Майстерня мандрівного поета Заря, від 2014р.

АРКАН. Дорога чоловічого танцю., майстерня Назара Романюка, від 2016р.

Майстерня “Театр і художник”, кер. Н. Романюк, від 2016р.

Міжнародна театральна майстерня режисера Валерія Більченка (Berlin, Deutschland)2017

Міжнародна Театральна Майстерня голосу і співу “ЗЕМЛЯ-ПІСНЯ”, веде Наталія Половинка з 2014 р., від 2017р. - спільно з Міжнародним Інститутом Єжи Гротовського (Польща)

Художнє дослідження:

Міжнародна Лабораторія ІРМОСу — з 2010 р. - Давній дух.напів у сучасному соціо-культурному просторі.

Проект «Дні української культури в Україні» - 2010-2015 р.р. - вечори-зустрічі з творцями української культури, які живуть в один час з нами.

Проект «Мистецький університет» - від 2014 р. - лекції, бесіди, зустрічі з Майстрами зі Львова (Ігор Калинець, Богдана Фроляк, Роман Яців, Андрій Содомора, Йозеф Єрмін та б.ін.) - дослідження живого Передання в сучасному мистецтві.

Участь ТЦ “Слово і голос” у міжнародних фестивалях:

Гоголь-Fest (Київ, Україна), 2012
Архітектура голосу 2013, 2014 (Київ, Україна)
Le festival des arts sacres Andrei Tarkovski 2014, 2015 (Pontigny, France)
Festival IN d'Avignon 2014, 2015 (Avignon, France)
КОНТРАСТИ, 2014 (Львів, Україна)
Festival “Congues, la Lumiere du Ruman” 2015 (Congues, France)
“Час театру” 2015 (Івано-Франківськ, Україна)
Ніч музеїв 2015, 2016 (Львів, Україна)
Giving Voice 2016 (Wales/England - Wroclaw/Poland)
VoicEncounters 2016 (Wroclaw, Polska)
Дні Львова у Вроцлаві 2016 (Wroclaw, Polska)
Festiwal Kontrapunkt (Szczecin, Polska)
INNOVICA 2016 (Novica, Polska)
“Час театру” 2016 (Івано-Франківськ, Україна)
КОНТРАСТИ, 2016 (Львів, Україна)
Музичні Прем'єри сезону (Київ, Україна)
PORTO-FRANCO 2016, 2017 (Івано-Франківськ, Україна)
LvivMozArt 2017 (Львів, Україна)
ЗОЛОТИЙ ЛЕВ 2017 (Львів, Україна)

**травень 2017 - “Вона-Земля” - співпраця з Франківським драмтеатром
прем'єра вистави**

червень 2017 - вистава “Весілля. Сад Божественних Пісень” прем'єра вистави

2017 - Music for a while. Вечір музики Генрі Перселла прем'єра вистави

грудень 2017 - III Міжнародний Фестиваль Традиції “Древо”

вересня 2018 - IV Міжнародний Фестиваль Традиції “Древо”

грудень 2018 - “Чекаючи на Годо”, режисер В.Більченко прем'єра вистави

вересень 2019 - Барвінський. Любов прем'єра вистави

вересень 2019 - V Міжнародний Фестиваль Традиції “Древо”

грудень 2019 - “NOVA коляда” прем'єра вистави

грудень 2019 - Тихо без слів прем'єра вистави

жовтень 2020 - "Барвінський. Повернення" прем'єра вистави
грудень 2020 - VI Міжнародний Фестиваль Традиції "Древо"

березень 2021 - XI Міжнародна Лабораторія Ірмосу
вересень 2021 - VII Міжнародний Фестиваль Традиції "Древо"
вересень 2021 - "Бабин Яр. Голосами" музично-поетичний перформанс на вірші Мар'яни Кіяновської
лютий 2021 - "Барвінський. Право на особисте" прем'єра вистави
2021 - "Земля-Пісня", режисер Н.Половинка прем'єра вистави

березень 2022 - ІРМОС для України (Вроцлав, Польща)
березень 2022 - «Україна є світом» - Інститут Театральний (Варшава)
квітень 2022 - прем'єра «Під грушкою. Відкриття сезону» в Ротонді у Парку ім. Івана Франка,
квітень 2022 - Культурно-дипломатичний тур Львів-Литва "ІРМОС для України"
квітень 2022 - прем'єра концерту Musique Café: Музичні хіти світового кіноекрану
травень 2022 - прем'єра концерту Musique Café: Позитивні вібрації
травень 2022 - Майстерня "Пісня Життя" (Познань, Польща)
червень 2022 - прем'єра концерту Musique Café: «Ти моя найкраща пісня. Музика львівських салонів ХХ ст.»,
липень 2022 - «Для своїх» зустрічі
серпень 2022 - Весілля. Сад Божественних пісень (Польща, Жешув, Міжнародний фестиваль)
серпень 2022 - ІРМОС для України (Данія, Копенгаген, Голстебро)
серпень 2022 - ІРМОС для України. Англія (Лондон, Ексетер, Чагфорт, Полтімор, Дартінгтон)
вересень 2022 - прем'єра концерту Musique Café: «Музика хорошого настрою»
вересень 2022 - ІРМОС для України. Франція (Avignon, St Cyr Au Mont D'or, Château De Machy, Conques)
листопад 2022 - "Сковорода. Сад Божественних Пісень"
грудень 2022 - запис диску та прем'єра кліпу "NOVA коляда"

січень 2023 - ІРМОС для України. (Англія)
лютий 2023 - сольний концерт Голос Традиції: Олексій Заєць
березень 2023 - прем'єра відеоробота "Туман яром" до вистави "Земля-Пісня"
березень 2023 - Фестиваль Міжнародного Інституту Єжи Гротовського, Вроцлав – вистава «СТРАДАЛЬНА МАТИ» Наталія Половинка спільно з музикантами Вроцлава (Польща)
квітень 2023 - XII Міжнародна Лабораторія Ірмосу
квітень 2023 - Фестиваль Bouquet Kyiv Stage in Tbilisi – вистава «Земля-Пісня»
травень 2023 - прем'єра майстерня "Дитяча майстерня. Сад"
травень 2023 - "Голоси Степу" творча лабораторія степового розспіву спільно з
"Євшан - Зілля"
червень 2023 - ІРМОС для України (Нідерланди)

червень 2023 - прем'єра концерту "Перлини сонця. Клавирні сонати Скарлатті" - сольний концерт Сергія Кудриницького

червень 2023 - ІРМОС для України (Іспанія, Барселона)

серпень 2023 - Лабораторія Ірмосу. Криворівня

жовтень 2023 - "Український скоропис" майстерня каліграфії Людмила Гжебовська

грудень 2023 - "Подкаст на стриху разом з Іванкою Демид" прем'єра

грудень 2023 - VIII Міжнародний Фестиваль Традиції "Древо

грудень 2023 - "Розмова Птахів. Сад Божественних Пісень" прем'єра вистави

березень 2024 - концерт "Хореї Козацької"

квітень 2024 - Майстерня Голосу і Співу Наталії Половинки

квітень 2024 - Сольний концерт Олексія Зайця

квітень 2024 - «ЗЕМЛЯ-ПІСНЯ» (реж. Наталія Половинка) у шведському «Stallet - Varldens Musik» у рамках фестивалю «Ukrainian Spring» Стокгольм, Швеція

травень 2024 - прем'єра твору «Зоре моя вечірняя» Богдани Фроляк з Гідоном Кремером та оркестром «Кремерата Балтика», виступ у фіналі фестивалю «EUROPEAN FESTIVAL: UKRAINIAN SPRING» у Королівському залі Стокгольму, Швеція

травень 2024 - "Україна. Матір. Шевченко" виконання твору "Праведне Душе" Богдани Фроляк, Наталією Половинкою (Львів. Філармонія)

травень 2024 - XIII Міжнародна Лабораторія Ірмосу

червень 2024 - Культурно-дипломатичний проект «ПТАХИ СПІВАЮТЬ І У ЧАС ВІЙНИ: Ukrainian Haute Couture від Оксани Караванської та Наталії Половинки» (Італія, Рим)

червень 2024 - Резиденція в Польщі у рамках Мистецьких Резиденцій Театрального інституту ім. Збігнева Ражевського (Вашава, Польща)

серпень 2024 - прем'єра вистави "Земля-Пісня" чи "Оновлена Земля?"

вересень 2024 - прем'єра читання "Листи.Опанас Заливаха" Центр інтелектуального мистецтва Меркурій

жовтень 2024 - "Авторський курс Наталії Половинки. Школа Пісні" майстерня пісні Н. Половинки

жовтень 2024 - Культурно-дипломатичний проект «PEJZAZE / Пейзажі» в рамках Європейського Форуму культури 2024 (Вроцлав, Польща). Наталія Половинка представила Україну з програмою давніх духовних напівів та традиційних пісень нашої землі на Європейському Форумі культури 2024. Організатор Інститут Гротовського (Grotowski Institute).

грудень 2024 - прем'єра концерту "Вечір джазової імпровізації" Сергій Кудриницький - фортепіано

грудень 2024 - Міжнародна співпраця в рамках проекту «МЕДЕЯ. ХОР» – Режисер Олег Ліпцин (Вроцлав, Польща). Співпраця між «Слово і голос» і Інститутом Гротовського над проектом «МЕДЕЯ. ХОР». Актори Театру «ZAR» та «Слово і голос» спільно працювали над створенням міжнародної частини проекту під керівництвом україно-американського режисера О. Ліпцина та музичного режисера Наталії Половинки під назвою «GLOBUS».

грудень 2024 - 18 грудня у штаб-квартирі ООН відбулося тематичне прийняття «Українське Різдво. Коляда», організоване Постійним представництвом України при ООН / Perm Mission of Ukraine to the UN для делегацій держав-членів та

представників Секретаріату ООН / United Nations (New York, Сполучені Штати). Театр «Слово і голос забезпечував аудіо-візуальний супровід події.

січень 2025 - ІРМОС для України (Італія, Рим)

січень 2025 - «Школу голосу і співу Наталії Половинки. МОВИТИ»

березень 2025 - Дискусійний клуб до Міжнародного Дня театру.

травень 2025 - прем'єра музичного альбому “Земля-Пісня”

червень 2025 - прем'єра Клуб #народнийхор

червень 2025 - Співпраця в проєкті INSTRUMENT з Жанною Кадировою, Львівською залізницею та RIBBON - “Music for a while. Henry Purcell” на Львівському вокзалі.

червень 2025 - Співпраця в проєкті INSTRUMENT з Жанною Кадировою, Львівською залізницею та RIBBON - “STABAT MATER” на Львівському вокзалі.

червень 2025 - “Політ Птахів. Сад Божественних Пісень” прем'єра вистави

жовтень 2025 - «Школу голосу і співу Наталії Половинки. ПІСНІ З ДОМУ»

серпень 2025 - “Земля-Пісня” до Дня Незалежності України (м. Люберець, Чехія)

листопад 2025 - «Школу голосу і співу Наталії Половинки. СВІТЛО І ВОЛЯ»

листопад 2025 - До 100-річчя з Дня народження Опанаса Заливахи –

Презентація

проєкту «АБАТСТВО ЗАЛИВАХИ» за підтримки ZMIN Фундації.

січень 2026 - “Коляда для Остапа”

січень 2026 - «АБАТСТВО ЗАЛИВАХИ» за підтримки Фундації ZMIN прем'єра вистави

лютий 2026 - прем'єра музичного альбому “ЦВІТ.Шевченко”

травень 2026 - прем'єра музичного альбому “Квітка-Невіста”

Лідер освітніх проєктів: ШКОЛА ПІСНІ, численні майстерні голосу і співу в театрі.

Лідер дослідницьких проєктів: Лабораторія ІРМОСУ (проведено 12 проєктів).

СПІВПРАЦЯ З ФРАНКІВСЬКИМ ДРАМТЕАТРОМ

2004-2026 рр режисер та музичний режисер вистав, актриса, організатор численних акторських Майстерень:

“Солодка Даруся” 2008, за М.Матіос - музична режисура

“Нація” 2010 р. за М. Матіос — музична режисура

“Вона — Земля” 2017, за В. Стефаніком — режисер, головна роль МАРІЯ

“Лісова пісня на Полі Крові” 2022- музичний режисер, головна роль МАВКА

“Маруся Чурай” 2026: Пісня, головна роль МАТЕРІ

МІЖНАРОДНІ ПРОЄКТИ в:

Барбікан-Центр в Лондоні, Koncerthuset в Стокгольмі, Ланфан в Китаї, Sagrada Familla Барселоні, Exeter Cathedral в Британії, Свята Софія в Римі і т.д.

Співпраця в Україні і Європі:

- Гідон Кремер та "Кремерата Балтика"
- Мередіт Монк, США
- Еудженіо Барба
- Ярослав Фрет та Міжнародний Інститут ім. Єжи Гротовського, Вроцлав
- Роман Ревакович, Варшава
- Sacrum Art Festival, Франція
- "Dom Майстер-клас" і Фестиваль високого мистецтва "Bouquet Kyiv Stage"
- Камерний хор "Cantus", Ужгород
- Хор "Київ"
- Володимир Сіренко та Національний симфонічний оркестр;
- Теодор Кухар та Симфонічний оркестр Львівської філармонії та ін.

ВОЛОНТЕРСЬКА ДІЯЛЬНІСТЬ 2022-2026

- Шелтер в "Слово і голос";
- IRMOS for Ukraine", культурно-дипломатичні тури в 12 - ти країнах Європи - збори коштів для ЗСУ та для українських переселенців в Європі;
- Проєкт IRMOC: Благодійні виступи в храмах Львова і Києва, долучення до храмових зборів коштів для ЗСУ;
- Благодійні виступи в Домі Франка, долучення до зборів коштів для ЗСУ;
- Співоча терапія в "Super Humans";
- Вистави в театрі - безкоштовні квитки для воїнів;
- Співпраця з організаціями "ЯМаріуполь", "Львів зустрічає" та іншими центрами підтримки внутрішньо переміщених осіб.

ФІЛЬМОГРАФІЯ:

- «Ірмос», режисер Сергій Цимбал (документальний);
- «Повернення», режисер Сергій Цимбал (документальний);
- 2009 - «У неділю рано» (фрагменти вистави);
- 2014 - «Брати. Остання сповідь», режисер Вікторія Трофименко, ПИСЬМЕННИЦЯ, гол.роль;
- 2018 - «ТЕРА» реж. Н. Романченко, ЛЮБА, гол.роль;
- 2018 - "Поза зоною", реж. Н.Романченко, ЛЮБА гол.роль;
- 2018 - "Етер", реж. К. Зануссі, МАТИ;
- 2020 - «Мати Апостолів», Заза Буазде, СОФІЯ КУЛИК гол.роль;
- 2023 - "Велика маленька війна", реж. М. Латик, ГАЛІЯ гол.роль.

ДИСКОГРАФІЯ:

- «Homo Ludens» (2001)
- «Ірмос» (2003)

- “Коляда” (із “Дударик назавжди”)
- «День перший» (2005)
- «Пісні вітру» (2008)
- «У неділю рано», саундтрек до вистави (2009)
- «Світоявлення. Давні духовні напиви Різдва — Богоявління» (2011)
- «Пасха Красеная. Давні духовні напиви Великого Посту та Великодня» (2013)

Розміщені на Spotify: “Земля-Пісня”, “ЦВІТ. Шевченко”, “Квітка-Невіста”
на SoundCloud: “ІРМОС”, “Пасха Красеная”

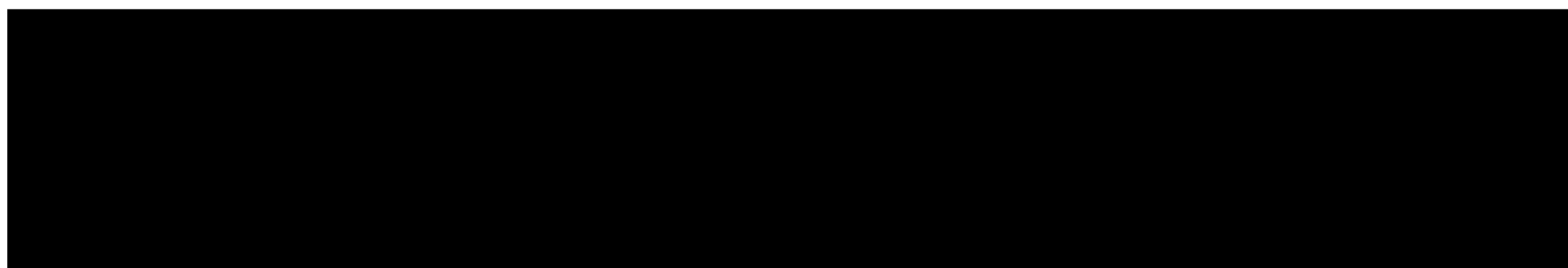
НАГОРОДИ:

- 1989 - Премія імені Василя Стуса (режисеру та групі акторів Театру ім. Леся Курбаса)
- 1997 – Премія СТД України ім. Віри Левицької
- 2001 - Премія “Краща актриса фестивалю” Наталія Половинка, «Апокрифи», Херсонські ігри (Севастополь)
- 2002 - Премія “Краща актриса фестивалю” Наталія Половинка, «Апокрифи», Міжнародний театральний фестиваль «Боспорські агони (Керч)
- 2003 - Премія НСТДУ, Премія імені Віри Левицької
- 2004 – «Театральний діяч року» м. Львів
- 2006 - Національна премія України ім. Т. Шевченка,
- 2016 - Культурний діяч року, Програма відзначення працівників культури Львова.
- 2019 - Премія НСТДУ, “Премія за найкраще сценічне відтворення надбань українського народу”

НАГОРОДИ В КІНО:

- 2018 - Національна премія кінокритиків «Кіноколо», “Найкраща акторка”, “Тера”, номінація;
 - 2021 - Національна премія кінокритиків «Кіноколо» “Найкраща акторка”, “Мати Апостолів”, номінація.
- Перемоги:
- 2021 - New York Film Week (США), “Найкраща акторка”, “Мати Апостолів”;
 - 2021 - International Filmmaker Festival of New York (США); Найкраща жіноча роль; “Мати Апостолів”;
 - 2021 - Ontario International Film Festival (Канада); Найкраща жіноча роль; “Мати Апостолів”;
 - 2021 - Terni Film Festival (Італія); Найкраща жіноча роль; “Мати Апостолів”;
 - 2021 - Міжнародний кінофестиваль «Кіно і ТИ» (Маріуполь) Найкраща жіноча роль; “Мати Апостолів”;
 - 2022 - Paris Film Awards (Франція), Почесне згадування: Найкраща акторка, “Мати Апостолів”;
 - 2022 - Silk Road Film Awards Cannes (Франція) March Award за найкращу жіночу роль “Мати Апостолів”;

- 2022 - Фестиваль незалежного кіно в Каннах (Франція), Найкраща акторська робота, "Мати Апостолів";
- 2022 - Five Continents International Film Festival, Найкраща кіноакторка "Мати Апостолів".



10 червня 2026 р.